

UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR
FACULTAD DE HUMANIDADES
LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

"PROYECTO DE PRODUCCIÓN DE MATERIAL RADIOFÓNICO, PARA FOMENTAR LA PARTICIPACIÓN Y CONCLUSIÓN DE LOS CIUDADANOS ANALFABETOS DEL MUNICIPIO DE ESCUINTLA, EN PROCESO INICIAL DE ALFABETIZACIÓN DEL COMITÉ NACIONAL DE ALFABETIZACIÓN -CONALFA."

TESIS DE GRADO

NATALY CORONADO MIJANGOS
CARNET 10691-07

GUATEMALA DE LA ASUNCIÓN, SEPTIEMBRE DE 2015
CAMPUS CENTRAL

UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR
FACULTAD DE HUMANIDADES
LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

"PROYECTO DE PRODUCCIÓN DE MATERIAL RADIOFÓNICO, PARA FOMENTAR LA PARTICIPACIÓN Y CONCLUSIÓN DE LOS CIUDADANOS ANALFABETOS DEL MUNICIPIO DE ESCUINTLA, EN PROCESO INICIAL DE ALFABETIZACIÓN DEL COMITÉ NACIONAL DE ALFABETIZACIÓN -CONALFA."

TESIS DE GRADO

TRABAJO PRESENTADO AL CONSEJO DE LA FACULTAD DE
HUMANIDADES

POR
NATALY CORONADO MIJANGOS

PREVIO A CONFERÍRSELE
EL TÍTULO Y GRADO ACADÉMICO DE LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

GUATEMALA DE LA ASUNCIÓN, SEPTIEMBRE DE 2015
CAMPUS CENTRAL

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR

RECTOR: P. EDUARDO VALDES BARRIA, S. J.
VICERRECTORA ACADÉMICA: DRA. MARTA LUCRECIA MÉNDEZ GONZÁLEZ DE PENEDO
VICERRECTOR DE INVESTIGACIÓN Y PROYECCIÓN: ING. JOSÉ JUVENTINO GÁLVEZ RUANO
VICERRECTOR DE INTEGRACIÓN UNIVERSITARIA: P. JULIO ENRIQUE MOREIRA CHAVARRÍA, S. J.
VICERRECTOR ADMINISTRATIVO: LIC. ARIEL RIVERA IRÍAS
SECRETARIA GENERAL: LIC. FABIOLA DE LA LUZ PADILLA BELTRANENA DE LORENZANA

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES

DECANA: MGTR. MARIA HILDA CABALLEROS ALVARADO DE MAZARIEGOS
VICEDECANO: MGTR. HOSY BENJAMER OROZCO
SECRETARIA: MGTR. ROMELIA IRENE RUIZ GODOY
DIRECTORA DE CARRERA: MGTR. NANCY AVENDAÑO MASELLI

NOMBRE DEL ASESOR DE TRABAJO DE GRADUACIÓN

LIC. JORGE ENRIQUE CONTRERAS NAVAS

REVISOR QUE PRACTICÓ LA EVALUACIÓN

LIC. HELLEN FABIOLA GALVEZ RETOLAZA

Guatemala, 24 de Agosto de 2015

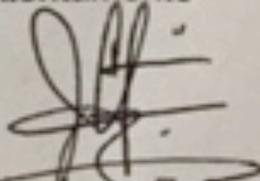
Señores
Miembros del Consejo
Facultad de Humanidades
Departamento de Comunicación
Universidad Rafael Landívar
Presente

Estimados Señores:

Con agrado me dirijo a ustedes para someter a su consideración la tesis titulada: **"Proyecto de producción de material radiofónico, para fomentar la participación y conclusión de los ciudadanos analfabetos del municipio de Escuintla, en proceso inicial de alfabetización del Comité Nacional de Alfabetización - CONALFA"** de la estudiante **Nataly Coronado Mijangos**, quien se identifica con número de carné: **10691-07**, previo a optar el grado académico de Licenciatura en Ciencias de la Comunicación, en virtud que he revisado y validado la misma.

Por lo anterior les solicito que procedan a otorgar fecha para la revisión final de la tesis mencionada, dado que la misma llena todos los requisitos teóricos y metodológicos establecidos por el departamento de Ciencias de la Comunicación de la Facultad de Humanidades.

Atentamente



Lic. Jorge E. Contreras N.

Asesor

Código de Docente no.3167



Orden de Impresión

De acuerdo a la aprobación de la Evaluación del Trabajo de Graduación en la variante Tesis de Grado de la estudiante NATALY CORONADO MIJANGOS, Carnet 10691-07 en la carrera LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN, del Campus Central, que consta en el Acta No. 05374-2015 de fecha 21 de septiembre de 2015, se autoriza la impresión digital del trabajo titulado:

"PROYECTO DE PRODUCCIÓN DE MATERIAL RADIOFÓNICO, PARA FOMENTAR LA PARTICIPACIÓN Y CONCLUSIÓN DE LOS CIUDADANOS ANALFABETOS DEL MUNICIPIO DE ESCUINTLA, EN PROCESO INICIAL DE ALFABETIZACIÓN DEL COMITÉ NACIONAL DE ALFABETIZACIÓN -CONALFA."

Previo a conferírsele el título y grado académico de LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN.

Dado en la ciudad de Guatemala de la Asunción, a los 21 días del mes de septiembre del año 2015.



Irene Ruiz Godoy

MGTR. ROMELIA IRENE RUIZ GODOY, SECRETARIA
HUMANIDADES
Universidad Rafael Landívar

Agradecimientos

Mi más profundo sentido de gratitud:

A mis padres quienes admiro, respeto y amo, por el increíble sacrificio y esfuerzo de darme la oportunidad de estudiar. Sobre todo el apoyo incondicional.

A mi esposo porque no simplemente me deja volar, pero vuela a mi lado motivándome a alcanzar grandes metas y a mi Hijo porque es la verdadera razón por la cual deseo superarme.

A Jorge David Rojas y Ricardo Gándara por siempre apoyarme y ayudarme.

Al Lic. Jorge Contreras por motivarme a culminar mis estudios universitarios.

Dedicatoria

A mi familia, por motivarme siempre a alcanzar nuevas metas y verme siempre con ojos de admiración.

A mi esposo e hijo por ser la luz y razón de mi vivir.

A mis amigos por acompañarme siempre con una sonrisa en los momentos mas difíciles de mi vida.

A mi asesor Jorge Contreras por ser mi compañero en este reto enorme.

ÍNDICE

I. Introducción	1
1.1 Antecedentes	2
1.2 Marco Teórico	8
1.2.1 La comunicación	8
1.2.2 Lenguaje	9
1.2.3 Proceso de la comunicación	10
1.2.4 Comunicación masiva	13
1.2.5 Funciones de la comunicación masiva	14
1.2.6 Comunicación para el desarrollo	15
1.2.7 Comunicación alternativa	17
1.2.8 Medio de comunicación masiva	19
1.2.9 Radio	21
1.2.10 Fortalezas y debilidades de la radio	25
1.2.11 Formatos radiofónicos	27
1.2.12 El guión de la radionovela y sus componentes	30
1.2.13 Técnicas de la radionovela	33
1.2.14 Alfabetización	43
1.2.15 CONALFA	48
1.2.16 Municipio de Escuintla	53
II. Planteamiento del Problema	55
2.1 Objetivos	56
2.1.1 Objetivos Generales	56
2.1.2 Objetivos específicos	56
2.2 Público Objetivo	57
2.3 Medio a utilizar	57
2.4 Elementos de contenido	57
2.5 Alcances y límites	58
2.6 Aporte	58
III. Método	60
3.1 Sujetos y fuentes de información	61
3.2 Técnicas e Instrumentos	62
3.3 Perfil del proyecto	64
3.4 Diagnóstico y validación	65
3.5 Procedimiento	67
3.6 Cronograma	68
3.7 Presupuesto	69
IV. Resultados	70
V. Discusión de resultados	90
VI. Recomendaciones	97
VII. Referencias bibliográficas	98
Anexos	104

RESUMEN

El trabajo de investigación que a continuación se presenta, plantea la importancia de la alfabetización y cómo por medio de esta herramienta se da paso al desarrollo integral de todo aquel individuo que tenga acceso a la misma. Por ende, el sujeto educado alcanza una mejora en la calidad de vida y la educación contribuye a alcanzar los objetivos del milenio, planteados por las Naciones Unidas, en cuanto a la reducción del analfabetismo.

Esta propuesta persigue incentivar, por medio de una de las herramientas de la radio, uno de los medios de comunicación que más auge tiene en el sector rural de la comunidad escuintleca, a que el participante que no lee ni escribe y tiene más de 15 años de edad, participe en los programas de alfabetización impartidos por CONALFA y que terminen los mismos.

Por ello se realizaron una serie de preguntas a alfabetizadores y miembros de la comunidad, con el fin de llegar a conocer más sobre el estilo de vida, las fuentes de trabajo, el género con mayor número de analfabetos, el ¿por qué? y ¿cómo? de la deserción y analfabetismo en el área.

De acuerdo con la información recolectada se diseñaron los guiones de radio, que dieron paso a la creación de la radionovela. De esta forma se concientiza a la población escuintleca en cuanto al tema de alfabetización y la importancia que esta tiene para cada persona.

Por tanto, el proyecto de radionovela no solo fomenta a la participación en los diferentes programas de alfabetización de CONALFA, sino también contribuye a mejorar el estilo de vida ya que luego de realizar el estudio necesario, podrán solicitar mejores plazas laborales.

I. INTRODUCCIÓN

En pleno siglo XXI, en el año 2015, cuando las tecnologías actuales permiten la comunicación en segundos, de texto, voz e imagen, entre personas ubicadas en dos puntos totalmente opuestos en el mundo, Guatemala, según el Comité Nacional de Alfabetización, (CONALFA, 2011) presenta aún un nivel de analfabetismo del 17.46%. Lo que implica que dicho porcentaje de personas de más de 15 años en nuestro país, no saben leer ni escribir (1,511,343 de 14,713,763 de guatemaltecos).

Considerando que según el artículo 1 de la Ley de alfabetización, “La alfabetización es la fase inicial del proceso sistemático de la educación básica integral y que implica además, el desarrollo de habilidades y conocimientos en respuesta a las necesidades socio-culturales y económico productivas de la población”, resulta inimaginable que aún hayan personas analfabetas con las condiciones actuales de comunicación y aprendizaje disponibles, lo que redundaría en un atraso directo de las oportunidades y desarrollo integral de dichos individuos y consecuentemente de nuestro país.

El municipio de Escuintla cuenta con un total de 147.6 mil habitantes, el índice es de 85.53% alfabetos. Si se considera que este mismo departamento, en términos económicos representa el segundo más importante en cuanto a aporte al PIB (43% de este), puede inferirse una relación directa entre alfabetismo y desarrollo socioeconómico.

Por tal razón, es de suma importancia proveer de herramientas que motiven a ese 14.47% de analfabetas a acercarse a los programas de alfabetización vigentes, en pro de un crecimiento personal que redunde en un mejor nivel de vida y consecuentemente, un mayor aporte del departamento en mención a la economía del país.

Considerando que el programa de alfabetización para personas que aún no saben leer y escribir y el segundo programa de post-alfabetización, con el cual pueden llegar a cubrir los estudios a nivel primario, de CONALFA, aún se encuentran vigentes en el departamento de Escuintla, se planteó desarrollar una producción de materiales radiofónicos, que contribuya a incentivar a que las personas analfabetas inicien y concluyan los programas mencionados.

1.1 ANTECEDENTES

Roman (1996), estableció “La marginalidad de la mujer en su participación en los programas de alfabetización”. Partió de una encuesta administrada a mujeres que habitan la colonia El Amparo, zona 7 de la ciudad de Guatemala y tomó como muestra a un grupo de 370 mujeres de una población de 10,500 entre los 15 y 60 años de edad. Dicha investigación descubrió que más del 90% de las residentes no asisten a grupos comunitarios, entre los cuales se incluían programas de alfabetización, evidenciando así las pocas expectativas de participación de la mujer y la poca afluencia a los mismos. Aunado a lo anterior, más de la mitad de la población está conformada por personas que han migrado del interior hacia la capital, donde estos se ven incapacitados para competir por trabajos que generen mayor fuente de ingreso, dado que no cuentan con habilidades básicas que sí poseen los habitantes de la capital.

García (1995), muestra en su estudio “Comparación de las características que presenta el alfabetizado con las del perfil establecido por el CONALFA”, las características reales que se presentan en el alfabetizado egresado de la etapa inicial de alfabetización, tomando como grupo objetivo a las personas alfabetizadas que egresaron del programa de la misma institución, de la etapa inicial de lecto-escritura en el municipio de Santo Tomás, La Unión, Suchitepéquez. Esta investigación fue respaldada por un cuestionario para el alfabetizado elaborado en base al perfil establecido por CONALFA, en el cual se determinó que los egresados no alcanzan el perfil propuesto por dicha

institución, ya que mostraron dificultad en áreas como la omisión de signos de puntuación y el traslape de letras, lo que hace evidente la necesidad de concluir todas las fases, no solo la inicial.

El estudio “La educación popular y sus tres ejes de desarrollo” realizado por Balam (1999), demostró que dichos ejes: organización, educación y producción, permiten espacios de reflexión, análisis, diálogo, comunicación y capacidad de pensar en otras alternativas para mejorar las condiciones de vida y contribuye a la formación de educadores rurales que forjan con su pueblo la educación rural de auto gestión. Dicha investigación fue realizada en tres centros de alfabetización de las aldeas El Cerro, Ciénaga Grande y Las Ventanas, tomando en cuenta a hombres y mujeres de la cultura Mam. Para respaldar la exploración, realizó una serie de encuestas y entrevistas en las áreas mencionadas, donde se pudo notar también que en estas comunidades las condiciones de pobreza se manifiestan de forma crítica.

Gutiérrez (2002), documentó fotográficamente los centros de educación del municipio de San Lucas del departamento de Sacatepéquez y tomó como referencia a sus habitantes, esto le permitió establecer que esta población carecía de proyectos dedicados a la capacitación de la población, que no lograron concluir una carrera o profesión y que el 45.7% de la población, la mayoría de origen cakchiquel, no sabía leer ni escribir.

Con lo anterior respaldó el por qué de su “Propuesta sobre un centro de alfabetización, capacitación y desarrollo educativo integral en dicho departamento, para el cumplimiento de las necesidades básicas requeridas en los programas y proyectos de educación y capacitación en la República de Guatemala”.

El estudio realizado por Sandoval (2004) sobre “La efectividad de la estrategia de comunicación utilizada por el Instituto Guatemalteco de Educación

Radiofónica (IGER) para motivar a los adultos hacia los programas de estudio en San Juan Sacatepéquez”, estableció que el nivel de efectividad de la estrategia de comunicación está relacionada con el nivel de conocimiento que las personas tengan de esta. Para ello se realizó una encuesta de 35 preguntas en una muestra de 380 personas analfabetas o con poca escolaridad de la población de dicho municipio que le permitiera establecer el nivel de conocimiento del material en mención.

Se dedujo que el material impreso repartido por el IGER para promocionar sus programas no solo no era llamativo, ya que contenía mucho texto y carecía de elementos gráficos, sino que el bajo nivel de educación hacía un medio impreso menos recomendable que el medio radial. Así mismo se evidenció que todos los residentes de la zona poseen un dispositivo radiofónico, lo que permitió deducir que el IGER tendría un mayor impacto al utilizar un medio auditivo.

Xiloj (2003) en su investigación “Metodología de la alfabetización y su incidencia en el perfil del egresado alfabetizado en la ciudad de Coatepeque”, buscaba determinar la efectividad de la metodología de la alfabetización y su contribución en la formación del perfil del educando alfabetizado, por lo que encuestó a los técnicos en el área comprendidos en las edades de 25 a 55 años, residentes de la ciudad de Coatepeque. Sin embargo el resultado, dio a conocer que el perfil de los egresados de la etapa inicial de alfabetización no era el esperado, por una deficiente aplicación de los métodos por parte de los animadores, mas no del sistema, evidenciando nuevamente la importancia de concluir las fases y etapas.

En base al documento de González (1995) sobre los beneficios de la alfabetización para la mujer analfabeta de Mixco, se buscó conocer la opinión de las participantes con relación a los posibles beneficios de su asistencia a los centros de alfabetización del municipio de Mixco. Para ello fue necesario encuestar y entrevistar a las mujeres inscritas en el proceso de alfabetización desarrollado en el municipio, sobre los materiales didácticos y los recursos que

se les brindaba en el centro de alfabetización, estableciéndose que les era de mucho apoyo para su aprendizaje. Se descubrió que a pesar de la marginación que sufre la mujer y las diversas tareas que desempeña, ellas asisten regularmente a los centros de alfabetización.

En el documento “La incidencia del animador bilingüe y su interacción en la permanencia de analfabetos en centros de alfabetización, fase inicial del municipio de San Pedro Carchá, Alta Verapaz”, Cifuentes (2002) indaga en las acciones que promueve el animador bilingüe en las comunidades rurales y cómo estas contribuyen a generar la participación comunitaria y la permanencia de analfabetos en los centros de alfabetización en la fase inicial. Se observó como resultado que las capacitaciones dirigidas a los animadores bilingües no han tenido continuidad y estos no han puesto mayor importancia al papel protagónico que les corresponde como agentes sociales en la comunidad. Esto fue demostrado a través de una serie de encuestas realizadas a los habitantes que no saben leer ni escribir del municipio de San Pedro Carchá. Por lo anterior, se infiere la importancia que tiene el proceso y la debida concientización sobre el mismo.

Según la propuesta de un plan de información, educación y comunicación para el cambio de comportamiento (IEC/CC) que contribuye a la nutrición materno-infantil, a través del mejoramiento de las prácticas alimenticias en la mujeres embarazadas y madres lactantes del área de Jocotán, Chiquimula, González (2008), planteaba desarrollar un proceso de IEC para el cambio de comportamiento como estrategia que promueva prácticas adecuadas de alimentación materna. Se estableció que para contribuir a mejorar la nutrición materno-infantil en Jocotán, se debe proveer a la comunidad los medios necesarios para mejorar su salud y adoptar un mejor estilo de vida, entre estos el acceso a la alfabetización y educación. Esto se dedujo a través de investigaciones, encuestas y entrevistas realizadas a una muestra de 20 mujeres embarazadas y madres lactantes entre 15 a 45 años del municipio mencionado.

Quim (2002), en su investigación sobre las habilidades básicas de los animadores de alfabetización de los municipios de La Tinta, Senahú, Panzós y Tukurú, departamentos de Alta Verapaz, indica que el 85% de ellos poseen una velocidad de lectura adecuada y dominan las áreas de lectura y escritura a la perfección. A través de los resultados obtenidos por las diferentes encuestas, entrevistas y exámenes sobre una muestra de 62 animadores que laboraban en los municipios antes mencionados se pudo deducir que los sujetos sabían decodificar los símbolos de lectura pero no identificar los aspectos que el autor buscaba transmitir.

En la investigación de Braslavsky (2005), “Enseñar a entender lo que se lee: la alfabetización en la familia y en la escuela” se comprueba la hipótesis que se tiene sobre las dificultades para la comprensión implícitas en las características del sistema alfabético de escritura y la relevancia que ha tenido esta dificultad en la historia de la enseñanza; la cual se ocupa de la alfabetización temprana que tiene lugar entre el nacimiento y los 8 años. Es de mencionar que en la escuela primaria se inscriben niños de todos los niveles sociales con desigualdades que la escuela no puede corregir, aunque de igual forma se compromete a modificar y en situaciones extremas suelen distraerles de su objetivo al forzarles a asistir.

En el informe que presentó la *United Nations Educational Scientific and Cultural Organization, (UNESCO, 1988)*, “Alternativas de alfabetización en América Latina y el Caribe” se expresa la importancia de la educación básica en los adultos, pues es un derecho del ciudadano independiente de la edad y un deber del estado, ya que estos son responsables por el financiamiento de las iniciativas de enseñanza pública gratuita que deberán ser prestadas por instituciones estatales. Subraya el papel que desempeña el profesor como eslabón esencial entre los productores del programa y oyentes. Por ello, las escuelas deben de desarrollar un proyecto político más amplio, en conjunto con la sociedad, a fin de salir del inmediatismo y reformismo, asegurando el acceso y la permanencia de todos los niños en edad escolar en las mismas.

Torres (2001) en el trabajo “Paulo Freire y la agenda de la educación latinoamericana en el siglo XXI” trata de responder a las múltiples preguntas que se tienen respecto a la importancia y carencia de educación existente en Latinoamérica, como las siguientes: ¿Puede la educación estar ausente del proceso nacional que juegue pacíficamente las exigencias del cambio y la tradición? ¿Siguen propiciando algún progreso los maestros? Según este trabajo se demuestra que América Latina sigue estando dividida ante dos realidades: Las ansias por el futuro educativo y la falta de conciencia educativa y cómo es que los maestros y el gobierno luchan por ofrecer un bienestar para todos a nivel académico con el fin de nivelar ambos mundos. A través de esta recopilación se trata de concientizar al mundo sobre la preocupación y consecuencias que se obtienen al no dimensionar como es debido, un tema tan importante como es la educación, ya que sin esta no se puede pretender un desarrollo para Latinoamérica.

“Piaget en la educación: debate en torno de sus aportaciones” por Castorina (1999), muestra los diversos elementos aportados por Jean Piaget a las teorías del aprendizaje y la didáctica, incluyendo el análisis desde el punto de vista psicológico o pedagógico. En este trabajo se reflexiona la vigencia de los mismos y la actualidad en torno a sus alcances y límites de acuerdo a la intervención profesional. Se demuestra la evolución de las múltiples teorías educativas y la riqueza de las mismas, las cuales han sido fundamentadas en base al trabajo de él, donde además se hace la diferencia entre el interés epistemológico de la creencia piagetiana y los mecanismos de apropiación, promoviendo de esta forma, una mejora en los métodos de enseñanza.

Buckingham (2005) en su libro “Educación en medios, alfabetización, aprendizaje y cultura contemporánea”, trata de identificar los nuevos desafíos que hoy los educadores mediáticos deben de afrontar. Su trabajo se basa en la carrera de los pedagogos y la serie de cambios que han sufrido con el tiempo las teorías educativas, muchas de las cuales no han evolucionado, más bien

continúan estancadas en el modelo vertical de la educación y cómo los educadores siguen teniendo ideas utópicas sobre el tema, pero estas no proponen un cambio concreto.

Los estudios antes planteados coinciden en señalar la importancia de la educación y cómo esta se convierte en una herramienta indispensable para el desarrollo de una sociedad, no solo en el ámbito educativo o psicológico, sino también en el laboral y personal.

1.2 MARCO TEÓRICO

1.2.1 La comunicación

De acuerdo con el Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de Formación del Profesorado (INTEF) (2007) el significado de comunicación va más allá, que el simple acto comunicativo interpersonal, donde dos o más personas se transmiten entre si un mensaje, tomando en cuenta todas las herramientas posibles que logren una relación entre emisor y receptor. “Es el proceso básico de desarrollo humano que tiene sus raíces en la interacción social, siendo el lenguaje el instrumento y producto.” (pág. 17)

A lo que León (2002) agrega que “la comunicación es el proceso mediante el cual dos o más personas intercambian conocimientos y experiencias. Este intercambio se realiza fundamentalmente a través de símbolos, señales y signos” (pág. 11).

Además menciona también que dentro de los sistemas de comunicación existen dos modalidades básicas:

- El sistema semiológico: El cual se caracteriza por el uso de signos, dando como resultado el lenguaje, ya sea lenguas naturales o artificiales.

- El sistema no semiológico: Que se presenta sin la utilización de signos, ya que se constituye por los sistemas de comunicación que trabajan en el interior de un organismo.

1.2.2 Lenguaje

La comunicación para el hombre es imprescindible e indispensable para interactuar con sus semejantes, así como para el desarrollo de la humanidad y sus sociedades.

Dominick (2005) sostiene que aunque no se sabe exactamente en qué momento inicia la comunicación verbal, de acuerdo con la teoría de Charles Darwin nació de la necesidad de transmitir información sin gestos a toda hora, pues no era eficaz en la oscuridad, al mismo tiempo que era necesaria la utilización de ambas manos para poder realizar las diversas tareas. El lenguaje ayudó a desarrollar el pensamiento conceptual y aportó un medio para transmitir las ideas, la cultura y hacer abstracciones. El nacimiento del lenguaje impulsó el desarrollo de la raza humana en la historia.

El lenguaje es único a los seres humanos. Se transmite por medio de la utilización de signos o fonemas que juntos envían un mensaje. Según León (2002) es una facultad exclusivamente humana, la cual de forma individual da paso a la comunicación social pues está vinculada a la capacidad de raciocinio. Esta se divide de dos formas: La cognoscitiva, que permite razonar, adquirir y desarrollar el conocimiento; y la comunicativa, que tiene como función el transmitir cualquier tipo de mensajes. El lenguaje es de suma importancia para la humanidad, ya que mediante este permite tener conocimiento de la historia, la cultura, la religión y la difusión de los mismos.

1.2.3 Proceso de la comunicación

Tomando en cuenta que el lenguaje es imprescindible para el proceso de comunicación, muchos científicos han investigado este proceso y han tratado de identificar los elementos que lo componen. Este proceso responde a cinco cuestionamientos: ¿A quién va dirigida, qué intenta decir, cuál es el canal que utiliza, cómo lo utiliza y qué efecto se espera de ella?

Por otro lado, este proceso debe contener según Dominick (2005), los ocho elementos siguientes:

1. *Fuente*: Es donde se genera el impulso inicial del proceso, pueden ser individuos, grupos u organizaciones.
2. *Proceso de codificación*: A través de este, la fuente, al generar una serie de pensamientos e ideas que quiere transmitir a otros, produce una actividad de traslado para ser percibida por los sentidos.
3. *Mensaje*: Es el producto físico del proceso codificado por la fuente.
4. *Canal*: Se refiere a la forma en que el mensaje viaja hacia el destinatario o receptor.
5. *Proceso de decodificación*: Realizado por el receptor, son las actividades que traducen o interpretan mensajes físicos a una forma significativa para el mismo.
6. *Receptor*: Es el sujeto de la situación comunicativa, la razón de existir del mensaje.

7. *Potencial para la retroalimentación:* Existe la posibilidad que las respuestas del receptor formen o alteren los mensajes subsecuentes de la fuente. Pueden darse de dos tipos, positiva y negativa, los cuales no interfieren directamente con el proceso de comunicación, es más bien un proceso subsecuente a ella.

8. *Ruido:* Son las interferencias que puedan cortar, truncar o alterar la llegada o contenido del mensaje.

Tomando en cuenta el modelo de comunicación de Prieto (1991), se agregan a este proceso de comunicación tres elementos más:

- a- *Código:* Es el sistema que se utiliza para que el mensaje que se desea transmitir, sea de comprensión para el perceptor.

- b- *Referente:* La realidad según el punto de vista de la fuente sobre el tema o persona de quién trata el mensaje.

- c- *Marco de referencia:* La comprensión general e inmediata de la realidad.

Estos elementos conforman un proceso, con excepción de los tres últimos, en el cual el receptor recibe el mensaje y pasa a ser el emisor del mensaje y viceversa, cerrando así el círculo de la comunicación, donde esta se manifiesta en diferentes contextos y responden a tres situaciones: interpersonal, interpersonal asistida por máquinas y masiva.

- *La comunicación interpersonal* es aquella en la que un individuo (privado) o un grupo (público) interactúan con otra persona sin la necesidad de utilizar algún mecanismo electrónico, ya que el transmisor y el receptor se encuentran físicamente frente a frente. La fuente puede

estar constituida por una o más personas, de igual forma se pueden utilizar varios canales, tales como el olfato, la vista, el tacto y el oído, permitiendo así que el receptor pueda interpretar los mensajes más fácilmente. Al realizarse de forma personal, permite la retroalimentación instantánea.

- *La comunicación interpersonal asistida por máquinas*, combina la comunicación interpersonal y la comunicación de masas, mediante la utilización de dispositivos que hacen posible que el transmisor y receptor estén comunicados sin importar el número de personas, el tiempo y lugar en que estas se encuentren. De esta forma, el mensaje se mantiene por más tiempo y puede llegar a una o a un mayor número de personas. Un ejemplo de este tipo de comunicación son los mensajes promocionales de texto enviados a los celulares por las compañías telefónicas. Cabe mencionar que la retroalimentación no es inmediata, puede que tanto el receptor como el transmisor no conozcan el mismo idioma o que el mensaje nunca llegue al destinatario.
- *Modelo tradicional de la comunicación masiva. Álvarez (1992).*



1.2.4 Comunicación masiva

Álvarez (1992), indica que es aquella en la que se transmite un mensaje o mensajes públicos utilizando diferentes canales que pueden ser escritos, visuales o auditivos, para llegar a un extenso grupo de personas. Esta comunicación es realizada por una persona o más, una empresa o una organización, que transmiten una serie de mensajes a una sociedad o colectividad a través de uno o más medios masivos de comunicación.

Debido al nacimiento del internet, los cambios tecnológicos y de las estructuras sociales derivadas de la globalización, dichos medios han evolucionado y se han debido adaptar a las nuevas corrientes de comunicación. Por ello han formado agrupaciones estructuradas con miras a sobrellevar la fuerte competencia mundial, llamadas “mega grupos mediáticos”, los cuales borraron los límites de las tres formas tradicionales de comunicación: Sonido, escritura e imagen.

Los medios tradicionales como la radio, prensa, televisión junto a la internet se agruparon en estas mega estructuras con fines estrictamente comerciales y llevaron a una eclosión de las esferas de la comunicación masiva: La cultura de masas, la comunicación y la información que solían ser autónomas se presentan como una situación vinculada donde en la mezcla no existe un referente nacional, local o individual. Al contrario, esta fusión de esferas conducida por mega grupos que se ocupan de todo han logrado ser los actores de una nueva forma ideológica y por ende de vida. Dejando a un lado “excluidos”, de este desarrollo, a los analfabetas de países en vías de desarrollo, por las mismas características que todo lo anterior implica.

A pesar de que estos medios elaboran mensajes que toman en cuenta las características del grupo a quienes va dirigido: Nivel socioeconómico, edad, sexo, cultura, etnia, etc., para lograr un efecto específico en esas personas y con

base a un objetivo específico, los analfabetas no son de su interés.

Basado en esto, es de suma importancia el estudiar los medios masivos de comunicación de forma crítica y objetiva para analizar los efectos que estos provocan. Para ello es necesario mencionar algunos conceptos que ayudarán a reconocer los mismos.

1.2.5 Funciones de la comunicación masiva

Se entienden como funciones de la comunicación masiva; la vigilancia, interpretación, vinculación, transmisión de valores y el entretenimiento, los cuales se dan a niveles casi personales, dada la credibilidad que los medios generan en las personas.

1.2.5.1 Vigilancia: Es la importancia del papel informativo que juegan los medios; esta se divide en:

- *La vigilancia del entorno:* Se caracteriza por su contenido noticioso respecto a los acontecimientos meteorológicos, problemas económicos o sociales y acontecimientos políticos del momento.
- *La vigilancia instrumental:* Informa sobre cuestiones de uso diario, las últimas tendencias de la moda, consejos para una vida más sana, recetas culinarias, noticias de la farándula, etc.

1.2.5.2 La interpretación: Al igual que la vigilancia, juega un papel importante en la función de los medios de comunicación, ya que expone y cuestiona todas las variables de los temas más importantes. Un buen ejemplo son las columnas de opinión, los reportajes o programas de debate.

1.2.5.3 La vinculación: Tiene como objetivo el crear el enlace entre los elementos de la sociedad que no tienen una conexión directa. La publicidad es un buen ejemplo, la cual liga las necesidades de la población con la manera de satisfacer estas, por parte de los productos o servicios de los vendedores.

1.2.5.4 El entretenimiento: Tiene como meta el distraer y amenizar al público.

1.2.5.5 La transmisión de valores: Considerando que para la audiencia o lectores de los medios masivos, lo visto, leído, u oído en un medio masivo es una verdad, es de suma importancia que los medios busquen a través de la difusión de valores, la formación de la sociedad a la que llegan.

Citado por Contreras (2000), Beltrán considera que para que las experiencias de comunicación y desarrollo sean vinculantes, deben existir condiciones de intencionalidad, de forma sistemática y planificada para realizar cambios específicos, sociales e individuales, dentro del ámbito del bienestar, la calidad de vida, la organización y la democracia.

Según Alfaro, la comunicación relacionada al desarrollo es medio y fin, aspecto y estrategia global, y está comprometida con modelos y proyectos, macro o micro sociales, y con los procedimientos que se implementan para plasmarlos. (Alfaro, 1993: 11).

1.2.6 Comunicación para el desarrollo

Es la capacidad de los medios de comunicación de crear una atmósfera pública favorable al cambio, indispensable para la modernización de sociedades tradicionales por medio del progreso tecnológico y el crecimiento económico (Beltrán, 1995). Circunscrita al fenómeno de la modernización o conjunto de

transformaciones que produce el desarrollo industrial, plantea que los países en vías de desarrollo deben superar una serie de fases asimilando un “crecimiento económico” de corte moderno. La comunicación de desarrollo incorpora a estos países en desventaja dentro del sistema de libre mercado, donde es necesario el flujo de información; es importante para crear un nacionalismo que promueva el desarrollo, siendo precisamente los medios de comunicación los generadores del cambio social a través de persuasión, educación y aculturación no conflictiva de la población expuesta a mensajes exaltadores del progreso, movilidad social, realización personal, innovaciones, alfabetización y consumismo (Contreras, 2000).

La comunicación planificada y organizada es un instrumento para el logro de las metas prácticas de instituciones y proyectos específicos que buscan el desarrollo (Beltrán, 1995) en campos como la salud, educación, medio ambiente, producción, organización social, las situaciones de desastre, etc. Sin embargo, debe ser alterada para que pueda ser más didáctica, tanto en contenido como organización del mensaje, pues iguala a emisores y receptores.

Para transformar la realidad de los pueblos debe existir la empatía e identificación con la comunicación popular y comunitaria. Con este referente nace la comunicación para el desarrollo la cual se da en cuatro fases:

- *Cuestionamiento*: Discute el esquema y materializa nuevas propuestas alternas.
- *Desarrollo*: Incita a desarrollar métodos participativos que fortalezcan la democracia.
- *Ejecución*: Establece un camino que lleve a una transformación en la sociedad.
- *Educación*: Plan de educación constructiva y significativa.

Por tanto la comunicación para el desarrollo debe brindar beneficios materiales, justicia social, libertad y democracia a los seres humanos.

1.2.7 Comunicación alternativa

De acuerdo con Gutiérrez y Prieto (1991), la comunicación alternativa nace en la década de los años 70 como denuncia sobre las injusticias que se vivían a consecuencia de las dictaduras y falta de información por parte de los medios de comunicación, pues daba a conocer las desigualdades sociales que existían. Esta corriente a su vez fue utilizada por múltiples movimientos sociales, tales como los jóvenes, obreros, indígenas y campesinos. Es así como la comunicación alternativa, la cual según Gularte, Ozaeta y Díaz (2012) recupera la esencia de la comunicación, se caracteriza por ser democrática, participativa, ligada a una realidad específica, horizontal, respetuosa al ser humano y enfocada al fortalecimiento del diálogo. Se entiende entonces que este modelo busca el recuperar la esencia de la comunicación: Dialogar. (Gularte, et.al., 2012).

La comunicación alternativa sería el nuevo modo en que se traduciría la comunicación para el desarrollo (Benavides, Bonilla, y Pererira, 1998), ya que incluye un enfoque crítico, de concepción impugnadora y movilizadora, con sentido y creador de conciencia basado en rupturas con toda expresión oficial.

Definiéndolo como “un modelo comunicativo que favorece el balance entre el método (participativo), el contenido (social) y el efecto (el desarrollo comunitario).” (pág.34), podemos verlo como una forma alternativa de entender la comunicación, fuera del modelo excluyente y vertical. Plantea la recuperación del papel activo de los sujetos, pensando que la comunicación no es la imposición ideológica de un grupo poderoso sobre los demás, sino el intercambio entre sujetos, el diálogo y la participación durante una situación de horizontalidad.

Cabe mencionar que la relación entre comunicación alternativa y comunicación para el desarrollo es bien planteada según la Organización de las Naciones

Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO, por sus siglas en inglés), al reconocerlo como el modelo comunicativo necesario para establecer patrones de conducta comunitaria que produzcan efectos positivos en el estilo de vida de las personas.

Gutiérrez (2002), citando a Wilde indica que “un producto alternativo no es posible sin un proceso alternativo” (pág. 16). El hablar de comunicación alternativa y ponerla en práctica no significa el destinar un editor, diseñador, científico, etc. ya que este posicionamiento seguiría los lineamientos de la comunicación tradicional y por ende, ninguno de ellos tendría un diálogo entre sí, ninguno estaría al tanto de la ejecución y proceso del otro, no se conformaría un equipo. Por ello es necesario llenar los cuatro pasos importantes para desarrollar una comunicación alternativa exitosa citados a continuación:

1. *Producción:* Debe existir un proceso de co-responsabilidad, el cual alimente el intercambio constante de experiencias, claridad de filosofía, un objetivo en común y una relación de amistad entre los servidores.
2. *Producto:* Este puede constar de material escrito, audiovisual, radial, etc. Lo que cambiará es el enfoque, ya que lo alternativo no pretende forzar al público a seguir ciertos patrones para justificar la causa, como se ha visto antes en diversas publicaciones o mensajes donde presentan la misma problemática y solución desde cierta perspectiva socioeconómica.

Los productos alternativos varían de los tradicionales, ya que buscan el involucramiento del interlocutor generando el criterio pedagógico creado desde el tema, aprendizaje y forma.

3. *Distribución:* Se tiene claro que el objetivo de la distribución es llegar a la mayor parte de la población posible, pero se debe cuidar en no caer

en los dos problemas más comunes: La no direccionalidad y la falta de seguimiento ante lo que se desea plantear.

La distribución alternativa debe estar diseñada con el propósito de crear el diálogo, ya sea de forma directa o a través del intercambio de información y experiencias.

4. *Uso*: El tiempo de aprendizaje es de suma importancia tanto para el educador como para el educando. Este período es el que determinará si la persona ha entendido el material a plenitud. El error más grande del catedrático es dar información y esperar por parte del aprendiz respuestas memorizadas.

Por ello, la función primordial del uso es comprometer a los interlocutores en un proceso activo de retroalimentación, creando una comunicación diferente donde se evalúe el mensaje y las intenciones reales, no solo de profesor a alumno, sino también con miembros de la comunidad en donde se habita.

Es de suma importancia poner en práctica los pasos antes mencionados en el proceso de creación de materiales alternativos, ya que de esta forma se incentivará al educando a dialogar, razonar y cuestionar el aprendizaje creando de esta manera el empoderamiento sobre el tema. Esto no solo beneficiará al alumno pero también al educador, ya que se romperán los lineamientos unidireccionales y verticales sobre el aprendizaje.

1.2.8 Medio de comunicación masiva

“Se refiere al proceso por el cual una organización completa produce o transmite mensajes públicos con la ayuda de uno o más instrumentos que están dirigidos a audiencias grandes, heterogéneas y dispersas” Dominick (2005).

Los medios de comunicación masiva forman parte del ser humano de una u otra

forma, tanto que pueden llegar a influir en su toma de decisiones o acciones. En la actualidad podemos decir que los medios se han adueñado del ser humano. Anteriormente para estar informado era necesario estar conectado por medio de cables; si la televisión no tenía antena era imposible obtener una buena señal y difícil recibir información, en el caso de la radio, debía ser instalada en el ambiente más sonoro de la casa para ser escuchada por todos los miembros de la misma, por mencionar un par de ejemplos. Hoy en día se reciben llamadas, noticias, trabajos, etc. de manera instantánea en la computadora o el celular, ayudando a mantener comunicados a miles de personas de forma inmediata e individualmente.

Por ello es de suma importancia entender el significado y proceso de lo que se ha convertido en una herramienta necesaria para mantener el orden social dentro de la comunidad mundial.

De acuerdo con la definición de Dominick (2005), nos referimos a medio como el canal por el cual el mensaje que se desea transmitir es enviado al receptor. Los medios de comunicación masivos son los canales informáticos, los cuales son manejados por organizaciones complejas y formales, ya que cuentan con una estructura organizacional que se encarga del manejo de fondos y gastos de la empresa al igual del control de las noticias e información a publicar.

Por su parte Hidalgo y Barán (2004) definen los medios de comunicación como el proceso mediante el cual se crean significados compartidos entre los medios y sus públicos.

De acuerdo con Biagi (2009), durante 250 años aproximadamente, el periódico, las revistas y los libros eran los únicos medios de comunicación masiva. En la primera mitad del siglo XX se sumaron cuatro nuevos tipos: La radio, el cine, la televisión y los discos. A finales de la segunda mitad, se incorpora el internet. En un principio los medios tenían como objetivo principal el informar a la

población de los hechos que acontecían en el mundo; hoy en día, todo se resume a las fuertes entradas económicas que estos generen.

Biagi (2009) hace referencia a tres conceptos claves que no se deben olvidar en orden de entender a los medios:

1. Los medios masivos son empresas enfocadas en las ganancias.
2. Los avances tecnológicos cambian la forma de distribuir y consumir los medios masivos.
3. Los medios masivos reflejan y afectan la política, la sociedad y la cultura.

Hoy en día el ser humano está en contacto con los medios masivos más de la mitad del tiempo que está despierto, ya sea por medio de la televisión, la radio, el internet, el teléfono, la prensa, el celular, etc.

Definitivamente los medios masivos de comunicación son una herramienta de difusión eficaz para el diálogo con prácticamente cualquier público objetivo.

1.2.9 Radio

La radio surgió en el año 1835, gracias a los estudios y adelantos científicos del científico Faraday en el campo de la electricidad y el electromagnetismo, quién en su momento se mantuvo escéptico ante este descubrimiento. Años más tarde en 1867, James Maxwell puso a prueba los estudios desarrollados por su compatriota Faraday y presentó “La teoría obtenida por cálculo matemático puro, que predecía la posibilidad de crear ondas electromagnéticas y su propagación en el espacio. Estas ondas se propagarían por el espacio a la velocidad de 300 mil kilómetros por segundo”. (Perotin, 2012).

Posteriormente en 1887, el alemán Heinrich Hertz, toma interés de las antiguas investigaciones realizadas por Maxwell; “radiando y estudiando las ondas

electromagnéticas con su oscilador y un resonador, realizó la primera transmisión sin hilos, de lo que a partir de entonces se denominarían en su honor ondas hertzianas”. (Perotin, 2012).

Junto a la investigación de las aplicaciones del telégrafo y del teléfono, se pudo dominar la transmisión de la voz humana a través de ondulaciones en la corriente eléctrica.

“Desde su origen la radiodifusión apareció como un medio con vías propias, con instrumental o utillaje y lenguaje distinto a otros medios bien definidos, y por lo tanto, abriendo caminos nuevos y rompiendo mercado dentro del sector informativo” Álvarez (1992).

Álvarez (1992) citando a Browne indica que la radiodifusión fue en un primer momento un negocio de los fabricantes, para convertirse después en un instrumento político, cultural y propagandístico por un lado y un medio de comunicación y publicidad por otro.

Arens (2000) menciona que la radio es un artefacto móvil, por ende permite al receptor realizar múltiples tareas sin la necesidad de prestar atención directa y no le distrae de sus labores mientras este a su vez se entretiene e informa.

1.2.9.1 Elementos del lenguaje radiofónico

Para la elaboración de un programa radial es necesario conocer y tomar en consideración las características que posee la radio para desarrollar de manera más eficaz y profesional el proyecto a realizar. De acuerdo con Gularte et al. (2012), las características primordiales de la radio son:

Lenguaje: La voz es el vehículo preferente para la información conceptual, estructurada por medio del lenguaje. De esta manera puede cumplir con la función emocional, donde se traducen sentimientos y sensaciones. Por

ello es importante el tono de la palabra. Gularte citando a López, indica que la radio no es solo sonido o solo voz. Sino una voz triple:

- a- *La voz humana*: Expresada en palabras.
- b- *La voz de la naturaleza*: Los efectos de sonido.
- c- *La voz del corazón*: Los sentimientos expresados por medio de la música.

La palabra: Es el vehículo preferente para la información conceptual. Debe ser clara, distinta, correctamente timbrada y principalmente entendible, para la comprensión de los radioescuchas.

Es de suma importancia tomar en cuenta la forma en la cual se expresará el mensaje, ya que dependiendo de la utilización de esta herramienta pueden provocar diferentes sensaciones que ayuden a la comprensión del espectador.

Dado que la radio no le brinda al perceptor la opción de retroceder para comprender mejor el mensaje es necesario tomar en cuenta lo siguiente:

- a- Ser claro y conciso.
- b- Repetir múltiples veces el objetivo principal del mensaje (idea central).
- c- Cuidar el timbre de voz y la pronunciación de las palabras.

Los efectos de sonido: Son los sonidos que se utilizan como detalles dentro de un mensaje auditivo (radial) para describirle al radioescucha lo que está sucediendo o en donde se centra el mensaje y lo que sucede, estimulando de esta forma la imaginación del perceptor. Pueden ser utilizados de manera única, acompañando o complementando una locución.

Los efectos cuentan con tres funciones básicas:

- a- Objetiva: Transmite un concepto o hecho concreto.
- b- Subjetiva: Sirve como apoyo a situaciones anímicas.
- c- Descriptiva: Su utilización tiene como objetivo el situar al perceptor físicamente en un ambiente.

La música: Dentro de los programas radiales aparece de forma separada a la voz, con una función propia, como protagonista, algunas veces incluso principal, tal es el caso de los programas musicales.

Por ello la música debe cumplir con las siguientes funciones:

- a- Se utiliza para distribuir y ordenar secciones del contenido de la programación.
- b- Cuando es el contenido principal de la programación de una emisora.
- c- Cuando por medio de ella se transmiten ciertas emociones o se desea describir un espacio o ambiente.

O también puede ser utilizado como acompañamiento o complemento de una locución.

El silencio: Al contrario de la música, este es la ausencia del sonido de manera intencionada. “Es una pausa cargada de sentido para subrayar una frase o una situación, que intensifica las emociones que le siguen o preceden” Gularte et. al. (2012).

1.2.10 Fortalezas y debilidades de la radio

Gularte et. al. (2012) citando a Kaplún menciona que las características de la radio se pueden agrupar según sus fortalezas o debilidades de la siguiente manera.

Fortalezas:

Amplia difusión popular: Gran audiencia en todo el país.

Simultaneidad: Miles de personas escuchan al mismo tiempo el mensaje.

Instantaneidad: Llega al oyente en el mismo momento en que se emite.

Cobertura: Posee largo alcance por lo que cubre más territorio.

Bajo costo por unidad: Un radio receptor no es tan caro como una televisión o una computadora y tampoco es una compra repetitiva como un periódico.

También cabe mencionar que hoy en día las posibilidades de contar con un radio receptor se han ampliado; los teléfonos celulares cuentan con esta herramienta, la radio puede ser escuchada en línea por computadoras, televisores de última generación permiten la recepción de estaciones radiales, e incluso los no tan modernos, si se tiene conectada una señal de televisión por cable que tenga programado canales específicamente de audio.

Acceso directo a hogares: El receptor no tiene que ir a buscarla muy lejos, el radio receptor puede estar siempre en el hogar y la señal llega sin necesidad de ir a buscarla.

Capacidad repetitiva: Un mismo mensaje puede ser transmitido repetitivamente sin mayor inconveniente.

Movilidad: El público puede estar pendiente de la radio sin importar su localización, ya que hay receptores que pueden ser transportados a todo lugar incluso al campo o en el automóvil.

Un receptor, varios oyentes: Un solo aparato radiofónico puede ser escuchado por varias personas al mismo tiempo.

Transmisión directa: Existe la posibilidad de realizar transmisiones en directo, llamadas por control remoto. (En vivo).

Imágenes auditivas: Estimula la imaginación del perceptor de acuerdo al mensaje.

Debilidades

Unisensorialidad: Ya que la radio únicamente estimula el sentido auditivo puede provocar monotonía en los radioescuchas, sin mencionar la falta de atención que puede provocarse en el perceptor si sus otros sentidos se encuentran distraídos.

Ausencia del locutor: El interlocutor no puede intervenir de manera directa como se haría en una relación personal.

Fugacidad: Si el radioescucha no ha prestado atención al mensaje completo este no tiene la facilidad de retroceder el mensaje, por ello es de suma importancia la repetividad sin importar la cantidad de información que se sacrifique.

Auditorio condicionado: Actualmente el público en general no escucha la radio, sino ha adquirido el hábito de sintonizarla como ambientación. “El radio-oyente se ha acostumbrado a oír no para pensar sino para distraerse” Kaplún (1978).

1.2.11 Formatos radiofónicos

“Para proyectar un programa de radio se puede partir ya sea de los contenidos concretos que se propone comunicar, de la temática definida que deseamos abordar o bien, de una estructura previamente determinada” Kaplún (1978).

De acuerdo al mensaje que se desea difundir es necesario el determinar el formato en que este se elaborará para la comprensión y aceptación de los radioescuchas. Por ello Kaplún (1978) expone doce formatos básicos para la elaboración de programas radiales.

Es necesario el señalar que los formatos pueden combinarse para crear múltiples programas didácticos y de entretenimiento para el público, según el objetivo del mismo.

1.2.11.1 La charla: Es un discurso o monólogo generalmente breve. Dentro de la cual se encuentran tres variantes:

a- *Expositiva:* Se habla por radio con el fin de explicar determinado tema con la intención de difundir conocimientos o dar consejos. Es la forma más sencilla y económica de usar la radio, pero también la menos radiofónica y la menos pedagógica.

b- *Creativa:* Es una charla eminentemente vivencial. Establece con el oyente una comunicación humana y suscita una respuesta personal. Busca la manera de llamar la atención, de inquietar y agradar.

c- *Testimonial*: Comunica su propia experiencia. En algunas ocasiones no es parte de un libreto escrito, forma parte de la espontaneidad del locutor.

1.2.11.2 *El noticiero*: Es un servicio permanente de información del acontecer local, nacional o internacional de una emisora, que se ofrece a determinadas horas.

1.2.11.3 *Nota o crónica*: Informa sobre un hecho dentro de un margen de tres a cinco minutos, sin inclusión de comentarios u opiniones.

1.2.11.4 *El comentario*: Procura no solo dar información acerca del hecho que se comenta, sino también orientar al oyente.

1.2.11.5 *El diálogo* se divide de dos maneras:

a- *Diálogo didáctico*: Puede deducir como una charla expositiva donde el entrevistador cuestiona a un especialista sobre un tema específico pero de forma más dinámica.

b- *Radio-consultorio*: No cuenta con un entrevistador ya que responde a las preguntas elaboradas por la audiencia.

1.2.11.6 *La entrevista*: Se define como un diálogo basado en preguntas y respuestas. El entrevistado es alguien ajeno al medio y aporta información u opiniones respecto a las preguntas que le hace el entrevistador.

1.2.11.7 *La entrevista indagatoria*: El entrevistador invita semanalmente a una personalidad pública, sometiéndola a una serie de

cuestionamientos sobre un tema de interés, del cual el entrevistado tiene relación directa.

1.2.11.8 El radio periódico: Al igual que el periódico escrito contiene múltiples temas de interés nacional y público, brindando sobre cada uno de estos tópicos no solo información sino también crónicas, comentarios y análisis.

1.2.11.9 Programa misceláneo o radio-revista: Alterna diversos temas del momento mediante la dirección del conductor, el cual puede implementar varios formatos, tales como la charla, la entrevista, y otros.

1.2.11.10 La mesa redonda:

a- La mesa redonda propiamente se centra en el aporte de información sobre un tema en específico de dos o varios invitados quienes aportarán su punto de vista de acuerdo a su especialidad, sin buscar la confrontación, más bien la aportación de los invitados.

b- Debate: Se buscan posiciones antagónicas y la confrontación de ideas.

1.2.11.11 El radio-reportaje: Es una monografía sobre un tema dado. Puede ser de larga duración y se debe recurrir a una amplia gama de recursos y formatos que cumplan la función de los dibujos y fotografías en el papel.

1.2.11.12. El radio drama: Es el formato más activo aunque recurra en ocasiones a la ficción. Este es el que más se asemeja a la vida real, ya que su principal objetivo es recrearla.

a- Unitario (radioteatro): De igual forma que una obra de teatro, la acción comienza y termina en una única emisión.

b- Seriado: A diferencia del unitario este es presentado por múltiples emisiones basándose en diferentes tramas, sin necesidad de haber escuchado las previas.

c- Radionovela: Es la clásica novela en muchos capítulos con un tema continuo. Si se pierde algún capítulo es difícil de reubicarse y seguir el argumento, esta puede llegar a durar meses.

d- Radionovela corta: Está también conformada por capítulos, pero a diferencia de la radionovela común su duración es mucho más breve. La radionovela corta pocos minutos de duración breve exposición al aire.

Según MacDonald (2012) “Este formato, tiene enormes posibilidades educativas o formativas, especialmente en un mundo de tantas prisas como el actual, puede tener entre 3 y 6 capítulos, un personaje principal y pocos secundarios. Es muy fácil de producir ya que su duración es corta y ya que el tema a tratar es sencillo, se requiere de poca post producción. Puede tener una duración entre tres y cinco minutos, con uno o dos patrocinios al inicio y culminación, con una breve recapitulación cada dos o tres capítulos. Otra de sus ventajas, es que por ser de corta duración, puede programarse a diferentes horarios en distintas semanas, una semana puede transmitirse en horario matutino, otra al medio día y una tercera mas en los horarios nocturnos.”

(R. MacDonald, entrevista personal, Noviembre 13, 2012. M.A. Ramiro MacDonald, coordinador académico de la licenciatura en Ciencias de la Comunicación, de la Universidad Rafael Landívar).

1.2.12 El guión de la radionovela y sus componentes:

Kaplún (1978) menciona que para la elaboración de una radionovela es

necesario tomar en cuenta los siguientes pasos:

1.2.12.1 Un contenido:

Es necesario el presentar una historia entretenida y coherente para evitar aburrir al radioescucha, pero más allá del entretenimiento que se le presenta al oyente, es de suma importancia el reflexionar sobre el mensaje que se desea transmitir, ya que debe contar con un propósito específico. Por ello es importante el reflexionar sobre el qué, para qué y el por qué de la creación de la radionovela.

Una vez definida la idea principal, esta no debe de pasar desapercibida en la redacción y elaboración.

Kaplún (1978) "Trate de asegurarse de que la historia, la acción, los personajes y el final traducen con claridad y coherencia esa idea que se propuso a comunicar." (pág. 358)

Dependiendo del propósito del contenido, este puede ser:

- a) Didáctico: Tiene como finalidad el distraer, de acuerdo al nivel socioeconómico del público al que se desea llegar, tomando en cuenta la elaboración acorde de la trama y sus personajes, sin sobrecargar los diálogos de información.
- b) Formativo: El objetivo principal es el de crear reflexión en el oyente, por medio de los relatos que se exponen, de esta manera cuando se escuche la radionovela, el radioescucha pueda enriquecerse humanamente.

Este formato sirve para motivar, para sensibilizar y concientizar al oyente, en base a un contenido informativo que se fundamente en las

vivencias y experiencias de la humanidad. De esta forma será más creíble y efectivo y le motivará a crear su propio juicio.

Por ello la radionovela se ha convertido en un instrumento innovador y factible para el campo de la educación y comunicación alternativa.

1.2.12.2 Una historia:

Kaplún (1978) menciona que esta puede ser real o imaginaria, pero debe contener un argumento interesante, que cause empatía en el oyente y este se sienta interesado o relacionado con el desarrollo de la trama, centrándose siempre en las vivencias del oyente.

No debe exponerse como un cuento donde se exponga una moraleja al final, debe estar implícita en el mensaje, esta es una regla básica de la radionovela; los mismos personajes deben exponer la problemática y dar la solución al dilema. Por otro lado no se recomienda explicar todo. Debe propiciar la decodificación en el perceptor, si la historia no crea la reflexión en el oyente y no incentiva a la participación de este, el radio drama perderá su eficacia pedagógica.

Por ello se puede afirmar que la mejor manera de crear la reflexión en el público es mediante la creación de una problemática. Donde independientemente del personaje que sea el protagonista, este obtenga además una solución al conflicto de la historia.

No es necesario el presentar la problemática como una diferencia entre el protagonista y el antagonista, sino una realidad. Ante el conflicto se debe presentar a los individuos con actitud luchadora o pasiva. Puede ser por medio de la utilización de sujetos o por actitudes del protagonista.

1.2.12.3 *Los personajes:*

Kaplún (1978) señala que dentro de la historia es imprescindible la utilización de personajes, los cuales cuenten con ciertas características, con su propia idiosincrasia. Personajes con los cuales el oyente pueda identificarse y establecer una relación al sentirlos cercanos a su realidad.

1.2.13 **Técnica de la radionovela**

Según Kaplún (1978) para la elaboración de una radionovela se debe contar con un plan, el cual indique cómo se desarrollará el argumento, dividió en escenas.

La escena: En la escena se determina la cantidad de personajes a utilizar según el progreso de la trama, cuáles intervendrán en cada una de estas, la situación que acontecerá y la extensión que tendrá (Tanto entre una y otra escena como dentro de la misma).

Como se ha mencionado anteriormente la radio es propiamente auditiva, por ello es necesario ubicar al oyente dentro de las acciones que suceden, haciendo que este las visualice mentalmente ya que no es posible mostrar de forma visual donde se desarrolla la escena.

Por ello existen dos opciones:

- El utilizar un narrador dentro de la radionovela para indicar el cambio de escena y de personajes.
- Dar en la acción misma los datos que permitan al radioescucha ubicar el escenario.

1.2.13.1 *El uso del narrador:*

Kaplún (1978), Es el más empleado y conocido, ya que sitúa las escenas y las encadena. La utilización de esta herramienta no debe sustituir a la acción, debe ser una referencia para el oyente, ya sea del lugar, de los personajes o de la situación, pero por ningún motivo debe convertirse en una sistematización al inicio de todas las escenas, únicamente en los casos que realmente se considere indispensable y que permita al radioescucha el imaginar y decodificar por sí mismo el mensaje.

De acuerdo a la creatividad del escritor, el narrador puede ser:

a- Narrador convencional: Representa al narrador en tercera persona y en tiempo pasado. Lo ve todo sin ser visto, es ajeno a la trama y en ningún momento se integra a ella.

b- Narrador personaje: Este se ve expuesto dentro del guión en primera persona. No necesariamente debe de ser el protagonista, puede verse reflejado dentro de la historia como un personaje secundario, pero participa en ella. Este tipo de narrador permite desdoblarse la historia en dos planos, el de la acción y el íntimo, ya sea por medio de comentarios, reflexiones, ironías, etc., dentro de la historia. Siempre tomando en cuenta que este no se convierta en un monólogo.

c- Narrador testigo: Se encuentra visiblemente presente en los lugares donde transcurre la acción y se inserta de alguna forma en ellos, sin constituir un personaje dramático.

1.2.13.2 Radionovela sin narrador:

Kaplún (1978) indica que dependiendo del enfoque y del mensaje que el escritor desee proyectar en su trabajo, así será la elección del narrador, de igual forma si este considera que la implementación del narrador dentro de su trabajo no es del todo necesaria, puede recurrir a la creación de *la radionovela sin narrador*. De esta forma la acción será la responsable de hablar por sí misma.

En materiales visuales es muy fácil el centrar al radioescucha sobre los hechos que acontecen y el lugar donde se ejecuta sin la necesidad de un narrador, a diferencia de un material radiofónico donde se debe transportar al oyente por medio de su imaginación. Si el escritor está completamente seguro de prescindir de un narrador dentro de la historia debe tomar en consideración algunos ajustes dentro del diálogo, la música y los efectos de sonido.

En el diálogo: Se debe colocar alguna frase al final de la escena que permita al oyente situarse en la próxima escena, o bien al inicio de esta así como cuando se desea indicar el cambio de tiempo o de personaje. Se debe tomar en cuenta que los diálogos no deben escucharse forzados para no perder la credibilidad del trabajo.

Con ayuda de música ambiental: La música forma una parte importante dentro de la radio novela y contribuye a despertar o generar emociones en el receptor. De esta forma sabrá si es una escena tensa, un momento alegre, triste, etc. Estas emociones pueden ser motivadas de acuerdo a la música.

Con ayuda de efectos de sonido: Es necesario tomar en cuenta los efectos de sonido a utilizar dentro de cada escena, ya que estos

ayudarán a situar al oyente dentro la trama. Por ejemplo, si la historia se desarrolla en un bosque, la implementación de sonidos de pájaros o el viento, serán imprescindibles.

1.2.13.3 Como separar las escenas:

- a- Con música.
- b- Desvanecimiento del diálogo.
- c- Desvanecimiento de sonidos.
- d- Irrupción de sonidos.

1.2.13.4 El orden cronológico de las escenas:

El racconto (flashback): Esta herramienta es utilizada dentro del relato para hacer un salto hacia atrás en la historia. Este efecto es más expresivo si el retroceso toma al oyente por sorpresa. Se debe emplear por medio de la separación musical y previamente mencionado por alguno de los personajes, para no confundir al oyente.

El avance (trailer): La radionovela puede principiar ya sea como es de costumbre por el inicio, por el momento más intenso o por el final. Siempre y cuando se retroceda y se reconstruya la historia.

1.2.13.5 La identificación de los personajes:

Kaplún (1978) recomienda utilizar pocos personajes para no llegar a aburrir o confundir al oyente. Esto permitirá al radioescucha el poder identificarse con ellos y llevar la secuencia de la historia y de sus protagonistas más atentamente, por ello es necesario el no utilizar a más de 4 personajes en la misma escena. Es recomendable a la hora de introducir a un nuevo personaje, el dar una previa información

dentro del diálogo sobre el nuevo individuo. De igual forma se debe procurar que entre ellos se llamen ocasionalmente por su nombre a la hora de hablar, de esta forma el oyente no tendrá confusión sobre que sujeto habla en ese instante, siempre tomando en cuenta el no hacerlo de manera forzosa.

1.2.13.6 *Los planos:*

Kaplún (1978) indica que es necesario que el escritor visualice la escena mientras la escribe, de esta forma el radioescucha podrá identificar las acciones que se están ejerciendo y el escenario donde toman lugar. Esto facilitará la edición del programa y ningún aspecto será pasado por alto.

Por ejemplo, si un grupo de personas se encuentran dialogando (*primer plano*) y uno de ellos decide abandonar la conversación es necesario el colocar en *segundo plano* los sonidos de las pisadas, para hacer referencia que este personaje se ha marchado.

1.2.13.7 *El diálogo:*

Para Kaplún (1978) el diálogo dentro de una radionovela debe ser lo más natural posible, esto con el motivo de no perder la credibilidad del oyente, por ello no debe emplear palabras rebuscadas, términos científicos o poco utilizados. Cada personaje debe contar con el léxico propio del grupo social al que representa.

Dentro del diálogo se debe de identificar el *ritmo*, este no debe de confundirse con velocidad, ya que este se centra en la forma y estructura del diálogo.

Kaplún (1978) refiriéndose al ritmo, menciona lo siguiente: “Puede que

las escenas sean intensas y entonces los diálogos se volverán cortos, una suerte de ping pong verbal.” (pág. 376)

Si en algún momento de la historia es necesario el disponer de los *camelos* (efectos que dan la sensación de que hay gente que comenta, manifiesta o es parte de una fiesta), no es necesario que se escuche claramente la conversación que se realiza en el fondo, solo debe escucharse lo necesario para situar al oyente dentro de la escena.

1.2.13.8 La música, los sonidos:

Kaplún (1978) menciona que la musicalización y los efectos de sonido dentro de la radionovela son imprescindibles para la realización y producción de la misma. Ya que ayudarán al oyente a seguir la secuencia de las escenas y desarrollará la imaginación del radioescucha, permitiéndole identificarse tanto con los personajes como con la historia.

1.2.13.9 El final:

Para Kaplún (1978) la radionovela debe finalizar con un mensaje y/o conclusión, que surja como parte de la propia acción sin la necesidad que uno de los personajes la explique discursivamente.

Una de las opciones más comunes para el finalizar es la solución del problema, de esta forma el mensaje quedará explicitado, y dará un enfoque positivo al oyente.

Como segunda opción, se puede plantear la idea que el personaje se dé cuenta de su error y cambie de actitud.

1.2.13.10 *Cómo escribir un radiodrama:*

Dacynger (1993) *“El radiodrama depende del lenguaje y de un flujo de ideas que en un comienzo tienen que simplificarse para lograr la atención del público y luego ampliarse para generar credibilidad.”* (p.63)

Dacynger (1993), indica que el drama radial puede elegir un tema cotidiano y darle un enfoque realista, ya que le presenta al oyente todo lo que este no puede ver, tales como los problemas psicológicos, su imaginación, pensamientos internos, etc. De igual forma este formato radiofónico permite al receptor el presenciar tanto la vida interna del personaje como las distintas problemáticas que transcurren en el exterior del mismo, permitiendo al receptor el identificarse con el personaje principal.

El radio drama permite explotar la imaginación del oyente, por ello el libretista no puede dejar pasar por alto los aspectos básicos de los personajes, ya que la vida interior de los mismos es el sustento del radiodrama.

Dacynger (1993), indica que para la elaboración de un radiodrama es necesario el tomar en consideración los siguientes aspectos:

- a- *Vida interior:* Se centra en los pensamientos internos del personaje, sus fijaciones o fantasías, de acuerdo a lo que éste presencia puede ser expuesto mediante un monólogo interior. Dacynger (1993). *“Un radiodrama tiene éxito si logra dramatizar la vida interior de sus personajes”* (p. 63).

- b- *Conflicto interno*: En la misma medida que la vida interior es rica en pensamientos y fantasías, lo es en conflictos internos, tales como el hambre, la sexualidad, agresión, etc., las cuales alimentan al superego. Dacynger (1993) citando a Freud, “El ego y superego proveen una visión dinámica del inconsciente, a la vez que sugieren en su constante interacción, un mundo de permanente conflicto interior” (p.63).
- c- *Conflicto externo*: Las relaciones románticas, de amistad, las guerras, elecciones presidenciales, es decir, las diferentes situaciones que sean ajenas al control del personaje, representan el nivel o tipo de conflicto externo, que en determinado momento aportan al libretista otras posibles historias. Este debe presentarse siempre sobre un personaje y como reacciona ante tales sucesos, por medio de la exposición de su vida interna.
- d- *El evento precipitante*: Dacynger (1993) “El evento precipitante brinda al libretista la ocasión de hacer “el jaque” en el drama” (p.64). Por ello es imprescindible que dentro del drama el evento sea amenazante para la vida interior del personaje y que provoque el cambio y reacción del mismo.
- e- *El oído privado*: Este se concentra en proporcionar al receptor un canal privado y directo hacia los pensamientos del personaje principal. De no hacerse, se mantendrá al receptor distanciado del personaje y nunca se identificará con el personaje. La mejor manera para exponer el oído privado es por medio del monólogo, donde el personaje se contradiga, apruebe, muestre su pensar y sentir, ante determinada situación. Esto creará un drama entretenido y fascinante para el oyente.

- f- Estructura:* El radiodrama puede diseñarse para ser transmitido en una sola emisión o en serie, pero para ello se debe considerar cómo se presentará el desenlace del drama, ya sea por medio de una narrativa, la cuál guíe al oyente hacia un final lógico o si se ha escogido una conducción menos descriptiva. También puede enfocarse sobre los conflictos internos y la vida interior del personaje, provocando un cambio o haciendo que el personaje recobre su equilibrio. Tanto la emisión como la naturaleza de la audiencia influirán sobre su estructura. Si se decide crear una emisión seriada, se deben desarrollar subtemas discretos que ocupen cada episodio y den a cada uno su propia integridad dramática. Si el drama será presentado en una sola emisión es prudente el fragmentar su representación en actos que revelen los diferentes aspectos de la historia mientras ésta se lleva hacia su conclusión.
- g- Personaje:* Se recomienda el utilizar personajes, simples y fuertes, los cuales no recurran tanto a lo físico, como a lo verbal. Deben ser simples ya que la complejidad puede llegar a confundir y se perderá tiempo en detalles que no son relevantes para la historia y se expondrá poco la vida interna del personaje. De igual forma es recomendable el utilizar pocos personajes para no confundir o perder al oyente.
- h- Lenguaje:* Dacynger (1993) menciona que el estilo que se elija para redactar el radiodrama puede ser poético o natural, pero en ambos casos la energía, las sorpresas y las emociones deben brotar de las palabras. Ya que absolutamente todo lo que diga el personaje será expuesto, por ello la calidad del lenguaje debe de ser rica y nivelada en significado.

h.1- *Economía*: Cualquier tema que se desee tocar, o lo que se tenga contemplado que exprese el personaje, es necesario el economizar las palabras. De esta forma no se extenderá tanto en un solo punto y no se aburrirá a la audiencia.

h.2- *Ingenio*: La historia debe tener chispa, energía, talento, humor, así se mantendrá interesado y atento al perceptor. El ingenio es el intento del personaje para enfrentar un conflicto interno o externo, ya que utilizará el humor para conservar su propio equilibrio o neutralizar un conflicto en una situación social. Para animar el lenguaje en radio, Dacynger (1993) señala que el ingenio debe ser:

1. Sorpresivo
2. Agresivo
3. Veloz
4. Corto
5. Inteligente

h.3- *Ironía*: Dacynger (1993) “Puede servir en la presentación del camino transicional para salir de la situación, y le brinda la oportunidad de trasladarse al siguiente punto del radiodrama” (p. 68) La ironía es mas reflexiva, es mas un comentario sobre la acción, que la acción misma.

h.4- *Otros sonidos*: El sonido y la música se combinarán para crear el ambiente propicio que sugiere la historia. Es importante el contemplar la musicalización y sonidos ya que estos servirán de apoyo en el relato, la imaginación y en la resonancia emocional del perceptor.

h.5- *Formato*: La clave esta en su simplicidad, ilustrando quien habla y lo que esta hablando. Así como los efectos de sonido y la musicalización que se utilizarán y en que momento se requieren.

1.2.14 Alfabetización

“La alfabetización es una habilidad lingüística y cognitiva necesaria para el ingreso al mundo de los conocimientos (de la ciencia, el arte, los lenguajes simbólicos y matemáticos que la humanidad ha producido a lo largo de su historia)”. (UNESCO, 2010).

Desde su origen el hombre ha tenido la necesidad de comunicarse con otros seres y sentar precedente de su historia. En un principio la forma más fácil y común de transmitirlos era de forma oral, esta modalidad fue puesta en práctica por muchos años, hasta que se desarrolló un método más perdurable y menos dependiente de la capacidad de memoria de quienes contaran con la información. De esta forma nacen los sistemas de escritura y lectura, y con ello, la manera actual de entender la alfabetización.

Fons (2004), recalca que más allá de la implementación de estas herramientas, la alfabetización se debe de entender como la reconstrucción del significado del texto.

La implementación de la escritura le ha dado la oportunidad al ser humano de exponer sus propias ideas, diferentes a las de la comunidad que le rodea. Gee (2006) citando a Chafe señala una particular diferencia entre el habla y la escritura, la cual es comúnmente señalada por los escritores. El habla es la forma más común de diálogo entre dos personas por su comunicación cara a cara, pero es gracias a la escritura que el escritor tiene la oportunidad de estructurar y analizar sus ideas para luego plasmarlas en papel y así ser

publicadas y leídas por miles en cualquier parte del mundo, idioma y tiempo.

Clemente (2004) recalca que el poder de este mecanismo le ha permitido a la humanidad el presentar registros de la historia y sentar las bases de la organización social.

Paradigmas de alfabetización escolar				
Período	Paradigma	Conocimiento	Metodología	Observaciones
S. XIX	Clásico	Literatura y retórica	Aprendizaje memorístico	Aristocracia, obediencia al poder y tradición
Principios s. XX	Progresiva	Conocimientos, destrezas y actitudes sociales para una sociedad comercial, industrial y urbana	Interacción profesor – alumno y aprendizaje por autodescubrimiento.	Estudiantes producen sus propios textos.
Mediados s. XX	Tecnocrático	Destrezas de supervivencia para participar en la sociedad.	Enseñanza programada, materiales didácticos de autoaprendizaje, destrezas específicas a menudo descontextualizadas.	Estructura industrial. Alumnos realizan tareas programadas como los empleados en las fábricas.
s. XX Tardío	Las tecnologías introducen nuevos paradigmas que transforman las maneras de leer y escribir el mundo.			

Fuente: Simich-Dudgeon (2011).

“Ninguna alfabetización es políticamente neutral” nos recuerda Gee (2006, pág. 53). Por ello se entiende que todo proceso de alfabetización no es independiente del modelo de sociedades y personas, y que cada espacio y tiempo se centra en el dominio de destrezas que son útiles en cada contexto.

En el siguiente cuadro se presenta una síntesis de la investigación sobre la alfabetización en la historia hecha por Gutiérrez (2003), donde se señala las

funciones y propósitos del proceso alfabético ligado a las instituciones educativas.

Simich-Dudgeon (2011) citando a Wells, indica que existen tres tipos de conocimientos básicos necesarios para comprender el sistema alfabético.

1- Conocimiento sobre la escritura:

Como primera instancia es necesario comprender que la escritura es una forma de lenguaje y por ello se deben analizar las funciones que cumplen la escritura como instrumento social de comunicación y los propósitos que llevan a leer y a escribir.

2- Conocimiento sobre el sistema de escritura:

Debe indagarse las unidades que el lenguaje representa ante las grafías, tales como fonemas, sílabas o palabras, de acuerdo con la identificación y conciencia gráfica de las palabras. Para ello se debe establecer conciencia sobre los fonemas que ejerce el lenguaje oral, creando de esta forma el vínculo entre la palabra oral y la letra escrita.

3- Conocimiento sobre el estilo del lenguaje escrito:

La información debe ser estructurada de forma organizada, clara y explícita, utilizando el vocabulario preciso, sin pasar por alto la relación entre palabras mediante el uso de conectores.

Simich-Dudgeon (2011), señala que el proceso alfabético se maneja dentro del inconsciente del ser humano durante cuatro niveles dentro de la vida del ser humano.

- 1- *Nivel ejecutivo*: Comprende la alfabetización como el dominio del código escrito y la capacidad de traducción de un mensaje escrito al oral y viceversa. Mediante la práctica mecánica escolar. Por citar algunos ejemplos: Leer en voz alta, dictado, separar en sílabas, ejercicios ortográficos, etc.
- 2- *Nivel funcional*: Entiende la escritura como el manejo de comunicación interpersonal, que da paso al conocimiento, permitiendo la resolución de problemas y exigencias de la sociedad. Ejemplo: Cartas de presentación o reclamo, formularios, guía telefónica, etc.
- 3- *Nivel instrumental*: Interpreta la escritura como la vía de acceso al conocimiento por medio de búsqueda, selección, interpretación y registro de información escrita relacionada con las áreas científicas y de disciplina.
- 4- *Nivel epistémico*: Dominio de la lengua escrita como forma de pensar y usar el lenguaje de manera creativa y crítica. La reestructuración del lenguaje y el ordenamiento del pensamiento se encuentran en perfecta armonía y al servicio uno del otro.

1.2.14.1 Esferas de comprensión en la alfabetización:

Haverson y Haynes (1982) identifican la escala de formación del adulto al momento de iniciar el programa de alfabetización. Esta se divide en cuatro esferas de comprensión:

- a- *No alfabetizados (analfabetos)*: El alumno no tiene destreza alguna de alfabetización sobre su lengua nativa, sin embargo, sí tiene conocimiento de habla sobre su idioma, el cual cuenta con sistema de escritura.

- b- Pre-alfabetizados:* Estudiantes que proceden de grupos socioculturales que tradicionalmente carecen de lenguas escritas.
- c- Semi-alfabetizados:* El alumno cuenta con tres o cuatro años de escolarización formal pero poseen mínimas destrezas de alfabetización en un idioma. Cuenta con conocimiento básico del sistema de escritura ya que puede reconocer algunas palabras y sabe escribir su nombre y dirección.
- d- Alfabetizados:* En un alfabeto no latino o en cualquier otro sistema de escritura: Son Estudiantes que están alfabetizados en su lengua nativa pero aún deben aprender otro sistema nuevo de escritura.

1.2.14.2 Tipos de alfabetización:

Una vez la persona se encuentre en el proceso de alfabetización Simich-Dudgeon (2011) indica los tipos de alfabetización que existen dentro de la etapa académica del estudiante.

- a- Inicial:* Este se centra en el nivel inicial y el primer ciclo escolar primario, donde se fomenta la apropiación y desarrollo de habilidades del sistema escrito y de lectura.
- b- Avanzada:* Parte desde el segundo ciclo de la escuela primaria hasta la finalización de la secundaria, el cual implica el dominio sobre el proceso de comprensión y de las formas de producción de textos de circulación social que fomenten el desempeño autónomo y eficaz en la sociedad.
- c- Académica:* Comprende la educación superior y la función

epistémica. Dando paso a la práctica discursiva de producción y circulación del saber, de acuerdo a la familiaridad del trabajo.

“Aprender una disciplina no consiste solamente en adquirir sus nociones y métodos, sino también en manejar sus modos de leer y escribir característicos y sus prácticas orales académicas asociadas.” Simich-Dudgeon (2011).

De acuerdo con Sticht (1975) este menciona que el adulto promedio debe de contar con un aproximado de 80 a 120 horas para avanzar de grado en el nivel de lectura.

Mezirov (1975) señala que el principal motivo de la deserción escolar o el analfabetismo en adultos, es a causa de las necesidades económicas, ya que muchos adultos no alfabetizados tienen diversas responsabilidades que no les permite asistir de manera regular a clases.

1.2.15 CONALFA

El Comité Nacional de Alfabetización (CONALFA), tiene como misión el coordinar la ejecución de los programas de alfabetización en jóvenes y adultos, tanto en el idioma español como en los demás idiomas que se hablan en Guatemala, con el fin de mejorar la calidad de vida de los habitantes del país al desarrollarse en los distintos procesos económicos, sociales y productivos.

“Esta organización está encargada de definir y aprobar las políticas y las estrategias del proceso Nacional de Alfabetización y promover la alfabetización, por medio de las entidades de desarrollo en el ámbito Nacional.” CONALFA (2012).

El comité ayuda a promover la alfabetización en las personas mayores de 15 años que no saben leer ni escribir para que tengan acceso a la cultura escrita, y

contribuyan así en el desarrollo económico, social y político del país.

1.2.15.1 Fases y Etapas

“Según el artículo 1, de la Ley de alfabetización, se entiende por alfabetización la fase inicial del proceso sistemático de la educación básica integral y que implica además, el desarrollo de habilidades y conocimientos en respuesta a las necesidades socio-culturales y económico productivas de la población.” CONALFA, (2012)

El programa de alfabetización está compuesto por fases y etapas según lo siguiente:

Fases:

a- Inicial y Seguimiento: Estriba en aprender los cálculos matemáticos elementales, a leer y escribir por medio del proceso de enseñanza integral, cuyo objetivo es brindarle beneficios inmediatos y eficaces al alfabetizado. (Lo anterior permite homologar el aprendizaje a la agenda educacional de primer grado primaria).

1.2.15.2 Etapas

La post alfabetización consiste en fortalecer y ampliar las habilidades y destrezas adquiridas en la fase inicial, “hacia la consecución básica integral del nealfabeta orientada al trabajo y la productividad para mejorar los diversos aspectos de la vida personal, familiar y comunitaria” (CONALFA, 2012).

Ésta etapa de post-alfabetización permiten completar la educación básica integral de la siguiente forma:

- a- Primera etapa de post-alfabetización: es el equivalente de segundo y tercer grado de educación primaria.
- b- Segunda etapa de post-alfabetización: equivale al cuarto, quinto y sexto grado de educación primaria.

El cumplimiento de las etapas mencionadas permite al alfabetizado a continuar con la opción de estudio que desee (básico, diversificado y universitario) además de mejorar la eficacia en el ámbito laboral. La post-alfabetización debe contribuir al perfeccionamiento de la calidad de vida de los participantes, mejorando sus ingresos laborales y forjar sociedades letradas.

1.2.15.3 Metodología activa participativa.

Para la realización del proceso de enseñanza aprendizaje de la post-alfabetización se aplica la siguiente metodología activa participativa:

- a- Proceso de Alfabetización - Metodologías de atención:

Implica todos los métodos empleados en la alfabetización, incluye los procedimientos y técnicas que facilitan la enseñanza y el aprendizaje de la lectura, la escritura y el cálculo matemático elemental.

- b- Método de la Palabra Generadora:

Este método consiste en mostrar una palabra, esta será leída en voz alta por el alfabetizador para que los estudiantes la

repitan, luego se divide en sílabas, las cuáles se utilizarán para crear nuevas palabras.

c- Método de Oraciones:

Para enseñar a analizar las oraciones y poder perfeccionar el método de lectura y escritura, se extrae la palabra clave que sirve de generadora de otras palabras, a partir de este proceso se continua con el mismo procedimiento del método de la palabra generadora. “Método analítico que establece que la oración es la unidad lingüística por excelencia y expresa ideas completas, las cuales son unidades del pensamiento.” CONALFA (2012).

d- Método Psicosocial:

Destaca el aspecto social del proceso de enseñanza. Se desarrolla por medio de un estudio del universo vocabular del grupo que recibe la alfabetización y se seleccionan las palabras del diario vivir de los mismos, para emplear un método más efectivo de lecto-escritura.

e- Método ABC de español y ABC de la matemática:

Por medio de 49 fichas plásticas, las cuáles contienen palabras e imágenes, se desarrolla un “juego” ya sea grupal o individual, y mediante el ensayo y error el participante se va corrigiendo así mismo o en grupo.

f- La “Pedagogía del Texto”:

Este enfoque educativo busca aportar a la calidad de la educación, por medio de conocimientos teóricos y prácticos, donde se enfatiza que todo texto sólo existe en una situación de comunicación específica y le afirma al estudiante que no hay conocimiento que exista sin que este haya pasado por un texto (oral y escrito). “Es un abordaje que intenta articular la ciencia, la técnica y el arte.” CONALFA (2012).

g- Método “Estrellita”:

Esta técnica es completamente visual, ya que por medio de imágenes se logra asociar las vocales o consonantes que se desean enseñar al estudiante.

h- “Yo, sí puedo”:

El Método es audiovisual, gracias a la implementación de la televisión, por un lapso relativamente corto de tiempo ya que va de 8 a 10 semanas. Combinando métodos analíticos y sistemáticos tradicionalmente utilizados para el aprendizaje de la lectura y la escritura. Se caracteriza por la combinación de números y letras, con el fin de facilitar la retención memorística para el proceso de alfabetización.

i- Método inductivo del Cálculo Matemático Elemental:

Parte de la experiencia adquirida por el adulto a lo largo de su vida, sobre los cálculos matemáticos elementales, iniciando el proceso desde lo conocido y fácil a lo desconocido y difícil.

1.2.16 Municipio de Escuintla:

Según el Informe de Diagnóstico Municipal (2010), el municipio de Escuintla forma parte de los 333 municipios que conforman el territorio guatemalteco. Este fue fundado el 22 de Agosto de 1903, cuenta con una dimensión territorial de 332 km², está conformado por una cabecera municipal, dos aldeas (El Rodeo y Guadalupe) y 14 caseríos (Los Voladores, El Carmen, Los Portales, Puente de Palo, Santa Marta, San Miguel, El Dorado, Estrella del Sur, San José y Santa Clara, San Antonio El Calvillo, Belice, Las Chapernas, La Florida Aceituno y Disagro). Este municipio limita al norte con Yepocapa, municipio de Chimaltenango y Alotenango municipio de Sacatepéquez; al este con Palín, San Vicente Pacaya y Guanagazapa, municipios del departamento de Escuintla; al sur con Masagua y al oeste con La Democracia, Siquinalá y Santa Lucía Cotzumalguapa.

1.2.16.1 Población:

De acuerdo al informe del Instituto Nacional de Estadísticas (2006), el municipio de Escuintla tiene una población de 147.6 mil habitantes, de los cuales 58,681 son hombres y 60,216 mujeres. 86,678 personas viven en el área urbana y 33,219 en el área rural. El 98% en el área urbana y 94% del área rural es no indígena.

Por lo anterior, se realizaron los guiones de la radionovela corta, los cuales en su contenido reflejan vivencias de pronta identificación por parte de los sujetos de interés para la presente investigación, como herramienta efectiva de la comunicación alternativa para el desarrollo, que permiten concientizar a las personas que aún no saben leer ni escribir, o bien no han concluido los procesos de alfabetización de CONALFA, de las ventajas y nuevas opciones de crecimiento personal y para su futuro profesional que pueden alcanzar una vez terminen los programas de dicha institución, proveyendo una herramienta de

convocatoria que puede ser divulgada como cooperación de las radios locales de Escuintla para CONALFA y el logro de sus objetivos.

II. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Según el informe de indicadores socio-económicos presentado por el Observatorio del Mercado Laboral (OML) en el 2007, el departamento de Escuintla tiene como principales fuentes de trabajo la ganadería, la agricultura y el comercio; aportando así un 5.6% al producto interno bruto (PIB) del país. Esto lo convierte en el segundo departamento más rico en productividad, lo cual les brinda a sus habitantes diversas oportunidades de empleo.

De acuerdo con el informe anual de Instituto Nacional de Estadística (INE) del 2010 el porcentaje total de pobreza a nivel departamental, en Escuintla, es de 41.4% para una población de 685,830 a pesar de sus logros industriales. Adicionalmente el nivel de analfabetismo según datos obtenidos del informe anual del Comité Nacional de Alfabetización (CONALFA) del 2010 en el departamento de Escuintla es de 14.47%. Independientemente del número de personas analfabetas en el área, el 18.5% de los escuintlecos desertaron la escuela en 4to año de primaria, la mayoría por optar a un empleo para sustentar a su familia. Presentando un conocimiento no óptimo en cuanto a la lectura y escritura en general, lo que permite inferir una relación entre; pobreza, analfabetismo y deserción escolar.

Morales (2011), indicó que la principal causa por la cual se manifiesta la deserción escolar en esta zona es porque; los padres de familia suelen creer que es innecesario que sus hijos concluyan sus estudios académicos y basta con que tengan conocimiento sobre la técnica de escritura y lectura, y se dediquen a brindarles apoyo laboral. (H. Morales, entrevista personal, Noviembre 29, 2011). Lic. Humberto Morales, Director de CONALFA del área Escuintleca.

Por lo anterior se considera de suma importancia y necesario promover que las personas que no cuentan con herramientas de lectura y escritura, o que iniciaron

el proceso de alfabetización y que no lo completaron, busquen empezar el aprendizaje o concluir sus estudios según sea el caso. Considerando que la radio es el medio de mayor alcance en la región y el más idóneo para enviar mensajes al grupo antes mencionado, se propone desarrollar materiales radiofónicos del formato radionovela, en los cuales se ejemplifiquen los beneficios, pros y contras de ser alfabeto o analfabeto, y se motivará de forma eficaz a la comunidad escuintleca analfabeta a asistir o concluir, según sea el caso, a los programas de CONALFA.

2.1 Objetivos

2.1.1 Objetivo general:

Desarrollar material radiofónico que fomente el interés de la población analfabeta del municipio de Escuintla, a participar y/o concluir los procesos de la fase inicial de alfabetización.

2.1.2 Objetivos específicos:

- Determinar el nivel de conocimiento de la población escuintleca sobre el programa de alfabetización y del segundo programa de post-alfabetización de CONALFA.
- Identificar las causas por las cuales las personas analfabetas del municipio de Escuintla no inician o renuncian a los programas mencionados.
- Establecer las características más idóneas que debe tener el material radiofónico a presentar y que resulte más efectivo según la información y objetivos anteriores.

2.2 Público Objetivo:

- Mujeres u hombres, habitantes del municipio de Escuintla, los cuales sean mayores de 15 años de edad, hablantes del idioma español, analfabetas e interesados en aprender a leer y escribir.

2.3 Medio a utilizar:

- Tomando en cuenta que el público primario no tiene conocimientos de escritura o lectura, se utilizó la radio por sus características auditivas y el alto nivel de posesión de aparatos radiales o acceso a escucharla y se desarrolló el formato de tipo radionovela, ya que es una herramienta que tiene cobertura en todo el territorio guatemalteco y además logra entretener e informar al público sin interrumpir sus labores diarias.

2.4 Elementos de contenido:

- Este proyecto se basó en los criterios que sostiene la comunicación alternativa, la cual indica que para crear conciencia, se debe trabajar junto con la población por medio del diálogo y la participación, siempre de forma respetuosa. A su vez se tomó en cuenta los estándares de la mediación pedagógica, para poder reconocer la identificación cultural, el formato y criterio de la capacidad narrativa y comprensión de la comunidad.

El proyecto buscó crear así conciencia sobre la importancia de la alfabetización, dando a entender que esta no es únicamente la habilidad de saber escribir y leer, sino el comprender y razonar lo que se está leyendo y el poder comunicarse de forma adecuada, proponiendo consecuentemente la culminación de los procesos de estudio dentro del sector, a través de un material radiofónico en formato de radionovela, ya

que la radio es el medio de comunicación más efectivo y de mayor alcance en la zona.

2.5 Alcances y límites:

- Este material radiofónico tiene como objetivo incentivar a la comunidad analfabeta escuintleca a inscribirse en la fase inicial de alfabetización y concientizarla de la importancia de saber leer y escribir, así como la trascendencia y crecimiento personal que alcanza cada persona tras finalizar dicho proceso.
- Entre los límites previsible, está el hecho de que son personas de más de 15 años de edad, que al día de hoy son analfabetas, muchos trabajan actualmente y sostienen diferentes motivos por los que no deciden estudiar (Laborales, mantener a una familia, desinterés, apatía, lo ven innecesario, presiones de los padres, razones económicas, etc).
- Se tomó como referencia y soporte el plan de labores del Comité Nacional de Alfabetización (CONALFA) del municipio de Escuintla, trabajando de la mano con ellos para poder desarrollar una mejor estrategia.

2.6 Aporte:

- Con la realización de este material, se desea apoyar el desarrollo integral del municipio de Escuintla y sus habitantes analfabetas, motivándoles a iniciar y posteriormente concluir el proceso de alfabetización de CONALFA, concientizándoles de la importancia que esto puede ofrecerles para conseguir mejores opciones laborales en el futuro, con la consecuentes mejoras salariales y en su forma de vida, contribuyendo con la reducción del nivel actual de analfabetismo en el territorio Guatemalteco.

- Este proyecto además de ayudar al desarrollo guatemalteco, servirá de modelo para su implementación en otros municipios y departamentos de la república para motivar la participación en los procesos de alfabetización de CONALFA en el país.

III. MÉTODO

De acuerdo con lo expuesto anteriormente se puede concluir que para la realización de los materiales radiofónicos se deben coordinar una serie de pasos, los cuales sean previamente estructurados y analizados para el desarrollo de la población de interés. Por ello las estrategias de comunicación planteadas para generar el crecimiento social deseado en el municipio de Escuintla, deben ser realizadas de forma planificada para que sean efectivas.

Para la difusión de la importancia sobre la alfabetización se trabajó a través de formatos radiofónicos del tipo radionovela o radioteatro y se estima que constará de 3 a 6 episodios o versiones, de 5 minutos cada uno. Este material radiofónico se realizó de acuerdo a los guiones radiales según lo pertinente y a los resultados que brindo la investigación a realizada.

Los materiales radiofónicos en formato radionovela sobre los programas de alfabetización de CONALFA en el municipio de Escuintla, deben persuadir a la comunidad analfabeta (personas mayores de 15 años) de la importancia del dominio de la lectura y escritura para lograr un desarrollo personal y social. Así mismo buscará persuadir a evitar la deserción y alcanzar la culminación de los estudios en dichos programas para el correspondiente beneficio en el ámbito económico y laboral que conlleva el dominio de estas.

Dacynger (1993) indicó “El radiodrama también puede presentarse como una aproximación distinta del realismo. Cuando se concentra en la atención entre la vida interna de un personaje y sus actuaciones exteriores, el drama abre una amplia gama de opciones que, si las trata con imaginación, el libretista puede comunicar cuanto el oyente no puede ver. He aquí la fuerza del drama radial” (p.62).

Para esto, se definió y validó los materiales radiofónicos idóneos para el fin expuesto, por medio de investigación previa utilizando el método de muestreo no

probabilístico, por técnica de cuota. De acuerdo a Aceituno (2006) el muestreo no probabilístico, selecciona los elementos de la muestra por procedimientos al azar ó con probabilidades conocidas de selección, por lo que no es posible determinar el grado de representatividad de la muestra.

3.1 Sujetos y fuentes de información

Sujetos

Según el informe anual de CONALFA (2012), indica que la población de habitantes del departamento de Escuintla que superan la edad de 15 años es de 441,805 de un total de 685,830 y que aún no saben leer y escribir (analfabetas, de más de 15 años) 63,909 y está compuesto por 30,496 hombres y 33,413 mujeres, hablantes de la lengua española, residentes del municipio de Escuintla, departamento de Escuintla. Guatemala,

Fuente de información

Para la presente investigación se entrevistó a la persona que funge como Director de CONALFA Escuintla, la Licda. Oralia Azucena Morales y encuestó a cinco educadores del programa, acerca de los motivos de la no participación o no conclusión de los programas de CONALFA así como lo relacionado a su experiencia en esta institución y la información necesaria a divulgar.

- I. Licda. Oralia Azucena Morales González: Graduada en educación básica en el año 2,004 como Maestra de Educación Primaria Urbana del Instituto Normal para Señoritas Centro América (I.N.C.A), en el año 2,008 obtiene el título universitario de PEM en Pedagogía y Técnico en Administración Educativa (USAC), posteriormente en el año 2,011 obtiene la Licenciatura

en Pedagogía y Administración Educativa (USAC). Laboralmente ha sobresalido como Coordinadora Municipal de Alfabetización Palín (CONALFA) y actualmente es la Encargada de la coordinación Departamental de Escuintla del Comité Nacional de Alfabetización, Escuintla.

3.2. Técnicas e instrumentos

Encuesta

Para definir el contenido y el formato radiofónico idóneo se realizaron encuestas a personas analfabetas, quienes dieron a conocer las motivaciones, desmotivaciones, expectativas, conocimiento, desconocimiento, etc., relacionados con los programas de alfabetización de CONALFA (Ver Anexo "A"). Dicha encuesta se realizó por el muestreo no probabilístico, de técnica de cuota.

Como se indicó, según Aceituno (2006) el muestreo no probabilístico, selecciona los elementos de la muestra por procedimientos al azar ó con probabilidades conocidas de selección, por lo que no es posible determinar de antemano el grado de representatividad de la muestra.

El mencionado muestreo de cuota, es el mismo que utilizan los estudios de opinión de mercado. Para ello se deben obtener cuotas específicas a partir de las cuales se logra una muestra relativamente proporcional a la población.

La encuesta se realizó en el centro de Escuintla, de manera individual a 200 personas y se les presentó el cuestionario únicamente a quienes afirmaron ser analfabetas y cumplían con tener más de 15 años de edad.

El mismo constó de 17 preguntas, y fue validado por la docente Leonor González del curso de Comunicación para la Salud.

- I. M. A. Leonor Lucía González Quiñónez: Maestra de Educación Parvularia (Colegio Mixto Liceo Brasileiro), Licenciada en Ciencias de la Comunicación (URL) y Magister en Desarrollo Humano local y Cooperación Internacional (USAC). Ha sido docente del Departamento de Ciencias de la Comunicación, fue Coordinadora Académica de Responsabilidad Social Universitaria para la Facultad de Humanidades, Coordinadora Académica de Posgrados de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Rafael Landívar.

Entrevista

De acuerdo al objetivo de la presente tesis se utilizó el método de investigación explorativa, entrevista para profundizar sobre el tema con la persona responsable de la Dirección de CONALFA Escuintla, ya que según Selltiz, Wrightsman y Cook (1980) esta investigación analiza para entender más a profundidad el objeto de estudio por medio de la recaudación de información sobre el tema de interés y lo que este implica. Entrevista a Director (Ver Anexo “B”).

Así mismo se utilizó el método de cuestionario de preguntas abiertas, para entrevista cara a cara, de forma estructurada y a profundidad, con el fin de obtener información con base al testimonio y experiencias laborales de personeros de CONALFA, en relación a la participación o rechazo de la población hacia sus programas de alfabetización. (Ver Anexo “C”).

Quiroa (2012), citando a Acevedo y López, señala que “la entrevista es una técnica que, entre muchas otras, viene a satisfacer los requerimientos de interacción personal que la civilización ha originado.”(Pág. 7).

Esta técnica es considerada propia del periodismo en virtud que se interroga a una persona y la información obtenida permite realizar materiales dirigidos a públicos específicos de forma masiva.

3.3 Perfil del Proyecto

Para la radio novela corta seriada propuesta se realizaron 3 guiones radiales, los cuales narran una dramatización identificable por la población escuintleca como parte de su diario vivir. Los mismos ejemplifican las causas por las cuales se da la no participación o la deserción y no conclusión en los procesos de alfabetización de CONALFA en la región y da información sobre la importancia de alfabetizarse en su totalidad.

Se espera que dicho ejercicio radial, sirva de ejemplo para luego continuar produciendo por parte de CONALFA y/o alguna emisora de la localidad, próximos episodios que expongan otras situaciones similares.

Los personajes exponen distintos puntos de vista de manera que el oyente se identifique y comparta la mejor solución. Uno de los personajes es que el que busca concientizar a aquellos que no saben leer y escribir o no concluyeron el proceso de alfabetización, y presenta la solución más conveniente para cada uno.

Cada episodio es claro y conciso para no perder la atención del público objetivo, por ende es dinámico y divertido sin dejar desapercibido el objetivo. La duración de los mismos oscila en un tiempo no mayor a 5 minutos, tiempo prudente para analizar el mensaje antes de presentar el próximo episodio.

La propuesta es que se transmita un episodio los lunes, miércoles y viernes a las 8:00, y se repita a las 10:00 y a las 12:00 hrs, por tanto el presente trabajo de graduación ejemplifica el episodio 1, 2 y 3.

La cantidad de episodios a producir dependerá de las necesidades de comunicación de CONALFA.

Dentro de los Anexos se encuentran los guiones desarrollados para dicho fin. En este caso el primer guión radiofónico ejemplifica la necesidad de leer y escribir. El segundo episodio muestra una comparación entre una persona alfabeta y otra analfabeto y remarca los problemas que vive una persona que no sabe leer ni escribir y como la otra parte tiene un futuro más estable. El tercero muestra lo importante de concluir el proceso de alfabetización de CONALFA por parte de quienes lo inician.

En todos los episodios veremos a nuestro personaje principal quien será quien oriente a los demás (uno diferente por cada episodio), y será quien conozca las diferentes situaciones que pasan los habitantes escuintlecos que no han iniciado o no concluyeron el proceso de alfabetización de CONALFA, en los distintos contextos en que se desenvuelven.

3.4 Diagnóstico y validación

La batería de preguntas realizada está estructurada bajo los parámetros de la mediación pedagógica, que en base a la definición de Gutiérrez y Prieto (1991) se basa en el criterio de claridad y comprensión, criterio de reconocimiento e identificación cultural, criterio de capacidad narrativa-belleza y el criterio de formato.

Se validaron los guiones de los materiales radiofónicos con; la M.A. Norma Hernández, especialista en material radiofónico y nuevas

Tecnologías de la Comunicación, con el M.A. Ramiro MacDonald, quien Coordinador Académico de la Licenciatura de Ciencias de la Comunicación y actual docente de la Universidad Rafael Landívar, y el Licenciado Juan Francisco Romero, docente de Radio, periodista deportivo, todos de la Universidad Rafael Landívar. (Ver Anexo “D”).

- I. M.A. Norma Hernández: Licenciada en Ciencias de la Comunicación Social con énfasis en desarrollo (URL), Magister en Reingeniería en Informática y Tecnologías de la Comunicación (Universidad Galileo), Diplomado en Facultativo en Investigación Formativa Nivel Intermedio y Avanzado (URL). Docente de Discurso Visual, Discurso Audiovisual, Taller de Producción de Video, Televisión I, Televisión II, Radio I, Radio II, Fotografía I, Taller de Fotografía II y Fotomontaje de la Licenciatura de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Rafael Landívar. Actualmente continua laborando como docente de dicha Licenciatura y Coordinadora del Laboratorio de Audiovisuales de dicha institución.

- II. M.A. Ramiro McDonald: Licenciado en Ciencias de la Comunicación, Magister Artium en Comunicación para el Desarrollo (USAC) Doctorado en Comunicación de la Universidad UNIACC (Chile). Docente de Semiótica, Teorías de la Comunicación e Historia de la Prensa, Radio, Cine y Televisión. Durante 26 años fue periodista y litógrafo, editor de libros. Se desempeñó como Coordinador Académico de la Licenciatura en Ciencias de la Comunicación, Facultad de Humanidades, actualmente continúa como docente de dicha licenciatura y mantiene desde hace dos años una columna de opinión semanal, en el Diario La Hora, sobre temas relacionados con la comunicación y la actualidad nacional e internacional.

- III. Dr. Juan Francisco Romero Martínez: Doctor en Ciencias Políticas y Sociología. Catedrático de las Universidades: Rafael Landívar, Mesoamericana y Galileo. Productor, director, conductor y comentarista

en estaciones como Radio Estrella, Clásica 106.5 y Red Deportiva.
Asesor de Trabajos de Graduación.

3.4 Procedimiento

Para la realización del presente Trabajo de Graduación, se procedió de la siguiente manera:

- a) Identificación de tema de estudio.
- b) Recopilación de información indispensable para la investigación y realización del presente trabajo.
- c) Elaboración del planteamiento del problema.
- d) Redacción de antecedentes.
- e) Entrega de Marco Teórico.
- f) Aprobación de anteproyecto.
- g) Ejecución de entrevista a la población y expertos.
- h) De acuerdo a los resultados obtenidos de las entrevistas se diseñaron los guiones radiales.
- i) Validación de guiones radiofónicos.
- j) Grabación de radionovela.
- k) Validación de radionovela por expertos.
- l) Análisis de resultados.
- m) Discusión de resultados
- n) Preparación de conclusiones y recomendaciones.
- o) Entrega de informe final de proyecto.

3.5 Cronograma

No.	Actividad	Agosto 2012 a Abril 2013	Mayo 2013	Agosto 2015	Septiembre 2015
1	Identificación de tema de estudio.				
2	Recopilación de información indispensable para la investigación y realización del presente trabajo.				
3	Elaboración del planteamiento del problema.				
4	Redacción de antecedentes.				
5	Entrega de Marco Teórico.				
6	Aprobación de anteproyecto.				
7	Ejecución de entrevista a la población y expertos.				
8	Tabulación, conclusiones y resultados.				
9	Diseño de guiones radiales.				
10	Validación de guiones radiofónicos.				
11	Grabación de radionovela.				
12	Validación de radionovela por expertos.				
13	Análisis de resultados.				
14	Discusión de resultados				
15	Redacción de conclusiones y recomendaciones finales.				
16	Entrega de informe final de proyecto.				

3.6 Presupuesto

Descripción	Costo
Transporte y Gasolina	Q 1,000.00
Viáticos	Q 200.00
Fotocopias (Encuestas/guiones)	Q 100.00
Estudio de grabación	Q 2,000.00
Equipo de computación	Q 700.00
Contratación actores (5 personas Q800 cada uno)	Q 4,000.00
Total	Q 8,000.00

IV. Resultados

Análisis de Resultados

A continuación se presentan los resultados de las encuestas realizadas para validar la propuesta de radio novela corta seriada:

4.1 Sujetos a investigar #1:

Pobladores del municipio de Escuintla, departamento de Escuintla, que residen actualmente en alguna de las aldeas o caseríos del mismo, y que sean mayores de 15 años y no saben leer ni escribir, o aprendieron a leer y escribir en los programas de CONALFA pero no pasaron a una segunda fase y no concluyeron los mismos.

Instrumento: Encuesta (Ver anexo "A")

- Tabla No.1

Clasificación de sujetos por género			
Masculino		Femenino	
45 personas	22.5%	155 personas	77.5%
Base 200 sujetos encuestados			

- Tabla No. 2

Clasificación de sujetos por edades							
15-25 años		26-40 años		41-60 años		60 o más años	
65 personas	32.5%	73 personas	36.5%	49 personas	24.5%	13 personas	6.5%
Base 200 sujetos encuestados							

- Tabla No. 3

Clasificación de sujetos por lugar de nacimiento (en Escuintla)			
Si		No	
159 personas	79.5%	41 personas	20.5%
Base 200 sujetos encuestados			

- Tabla No. 4

Clasificación de sujetos por lugar de residencia					
Área Urbana		Caserío		Aldea	
0 personas	0%	41 personas	20.5%	159 personas	79.5%
Base 200 Sujetos encuestados y que indicaron residir en Escuintla					

- Tabla No. 5

Clasificación de sujetos por nivel de aprendizaje					
Si sabe leer y escribir		Lee y escribe "regular"		No Lee no escribe	
13 personas	6.5%	48 personas	24%	139 personas	69.5%
Base 200 sujetos encuestados					

Resultados:

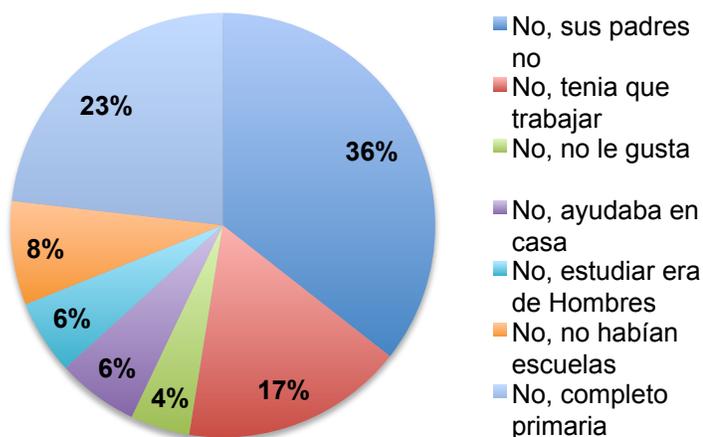
1. ¿Sabe leer y escribir?

Solo un 6.5% de los encuestados afirmó saber leer y escribir, por lo que la muestra efectiva se redujo a 187 individuos.

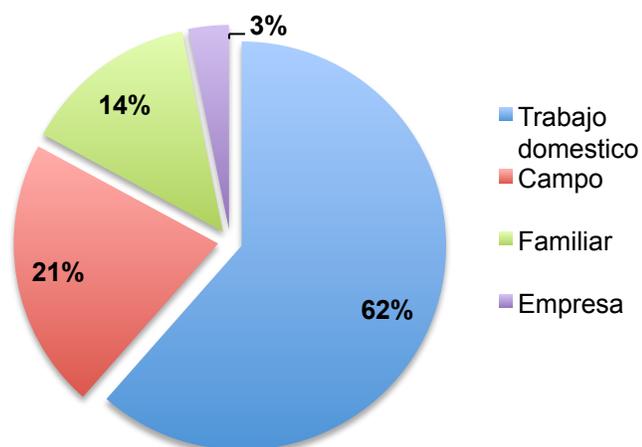
1. ¿Sabe leer y escribir? No, porqué.

Entre los que dijeron no saber leer ni escribir, un 36% indicó que fue porque sus padres no se lo permitieron, adicionalmente un 17% dijo que tuvo que dedicarse a trabajar y otro 23% por que dejo los estudios, siendo estos 3 motivos (76%)

que resumen el por qué no pueden leer ni escribir, que a su vez se puede sintetizar que por causas familiares (tienen que trabajar) y deben renunciar al estudio.

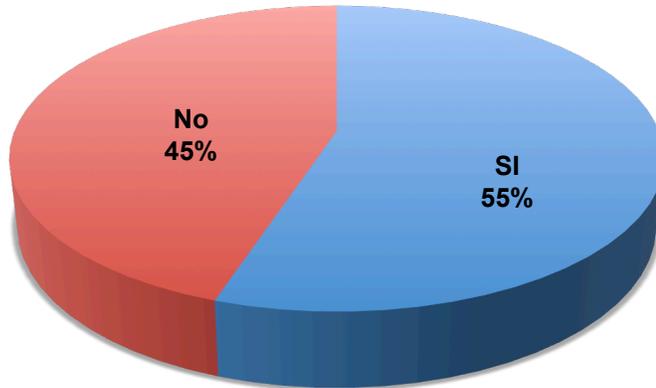


2. ¿Qué hizo cuando no estudió?

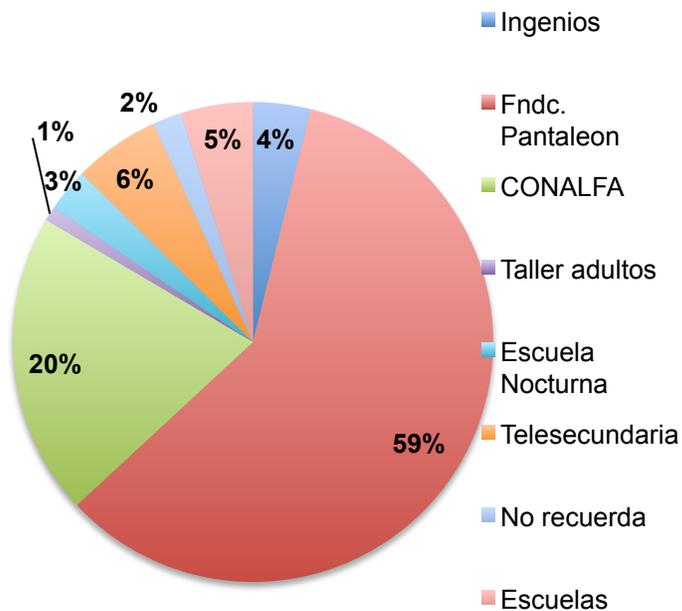


El 100% de los entrevistados señaló que dejó de estudiar por trabajar, ya sea en el campo (21%) o en servicios domésticos (62%), siendo esto el 83% de la muestra. Mientras que solo un 3% pudo trabajar en alguna empresa formal y un 14% lo hizo en trabajos de carácter familiar. Dado el alto porcentaje femenino de la muestra, tiene mucho sentido que el 62% trabajó en servicios domésticos.

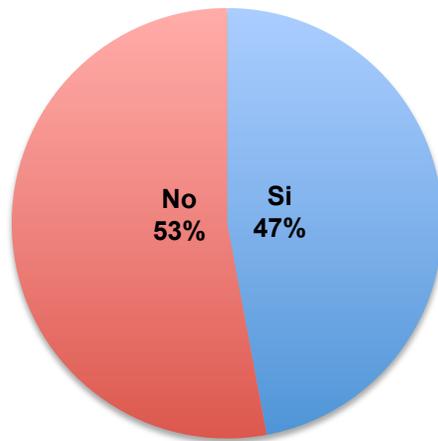
3. ¿Sabe de alguna organización que motive a las personas de más de 15 años a que estudien o finalicen los estudios?



Un 55% respondió que sí tenían conocimiento sobre alguna organización que motive a los ciudadanos de la zona a ser partícipes de los programas de alfabetización, sin embargo solo un 20% de los encuestados que contestaron afirmativamente indicaron que dicha institución es CONALFA, llama la atención que hayan mencionado un 59% a Fundación Pantaleón.



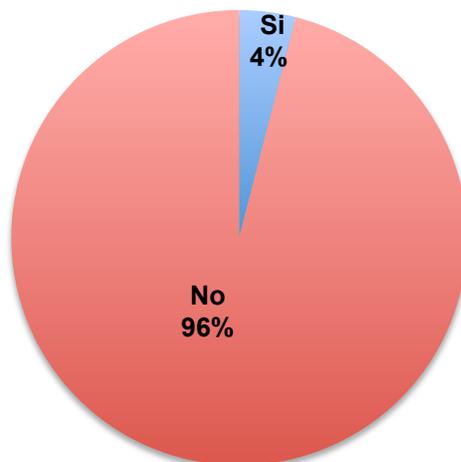
4. ¿A oído de CONALFA? Sí (pase a la No. 5) No (pase a No. 6)



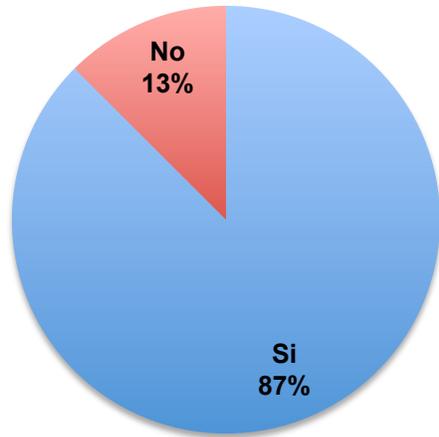
Al consultárseles de forma inducida, un 47% de los entrevistados contestó afirmativamente, mientras que el resto indicó que no (53%).

5. ¿Conoce cuál es el significado de las siglas CONALFA?

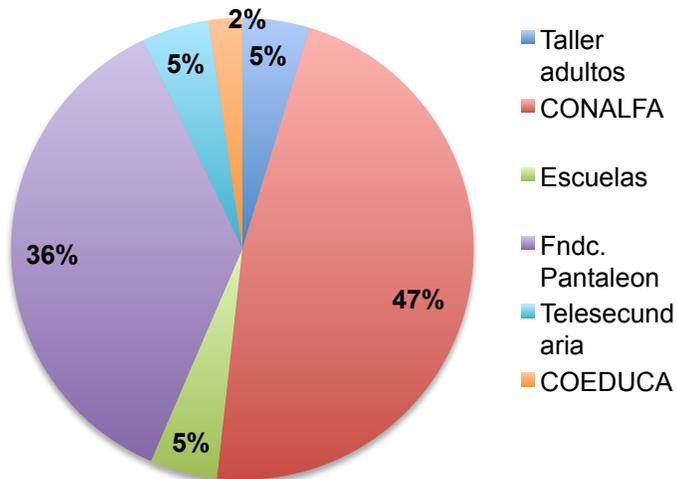
De las personas que conocían CONALFA, prácticamente ninguno supo el significado detrás de sus siglas (96%), Comité Nacional de Alfabetización. Contra tan solo un 4% que sí.



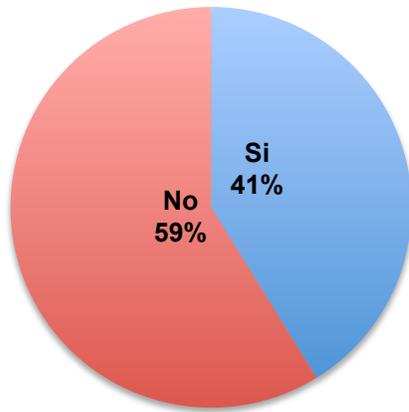
6. ¿A oído de algún lugar donde les enseñen a leer y escribir a las personas mayores de 15 años? Sí, ¿Cuál? No ¿Por qué?



Al consultárseles acerca de alguna entidad que enseñe a leer y escribir a personas de más de 15 años de edad, la mayoría de la muestra indicó conocer algún centro que alfabetice. (87% afirmó y de estos un 47% mencionó CONALFA).



7. Si le dijera que en CONALFA le pueden enseñar a leer y escribir sin importar su edad, ¿le interesaría empezar a hacerlo ahora?

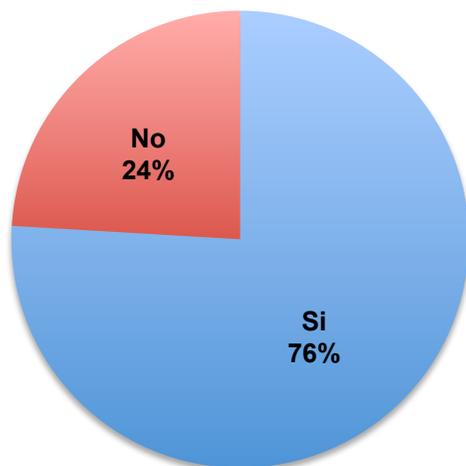


En la gráfica superior se puede observar como las personas entrevistadas, en su mayoría, no tienen interés en empezar los procesos de alfabetización (59%), y solo indicó tener disposición un 41%.

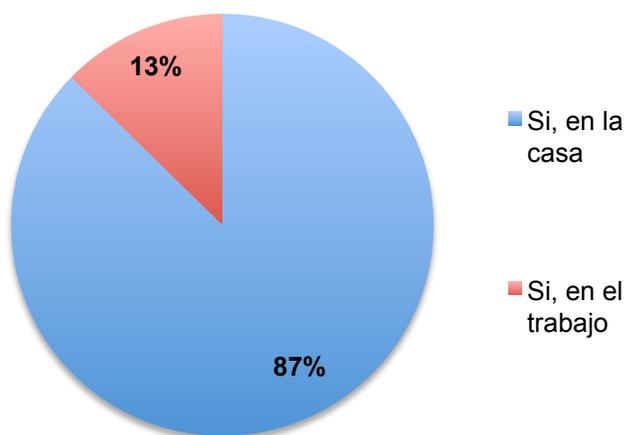
De las personas que indicaron no tener deseos de continuar estudiando, un 14% piensa que su edad se lo impide, o por la responsabilidad para con sus hijos (17%), y un 15% por el tiempo, y solo un 9% piensa que interfiere con su trabajo actual representando estas cuatro justificaciones, un 55% de las razones por las cuales no estudiar o continuar estudiando.

De las personas que sí desearían estudiar ahora, un 33% considera que lo haría por superarse o para conseguir un mejor trabajo.

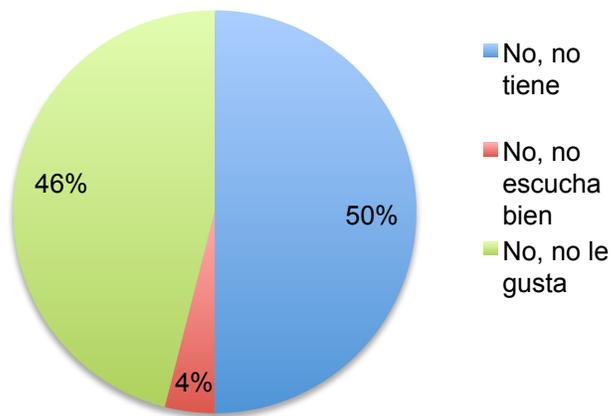
8. ¿Usted escucha radio? Sí ¿Dónde?, No ¿Por qué?



Un 76% de los entrevistados afirmaron tener el hábito de escuchar radio, ya que este les acompaña en sus labores diarias. Muy por encima de la población que constesto No (24%).

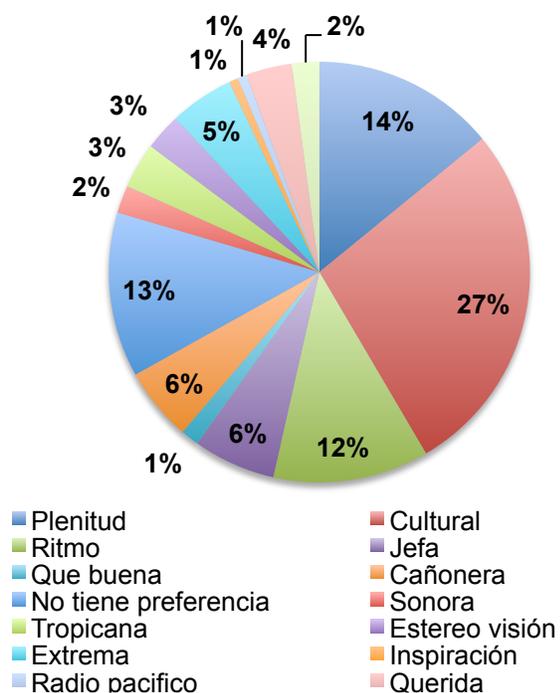


Dentro de los encuestados que afirmaron escuchar radio, 87% indicó escucharla en su casa mientras desempeña las tareas domésticas y un 13% en sus respectivos centros de trabajo.



Sin embargo del 24% que respondió negativo a sintonizar la radio, 50% dijo no hacerlo por no contar con un dispositivo radiofónico. Con base a los resultados de la grafica anterior podemos deducir que gran parte de la población escucha radio en su casa 69%, un 8% en el trabajo, y solo 14% no cuentan con un dispositivo radial, 3% tienen problemas auditivos y un 6% no les gusta la radio.

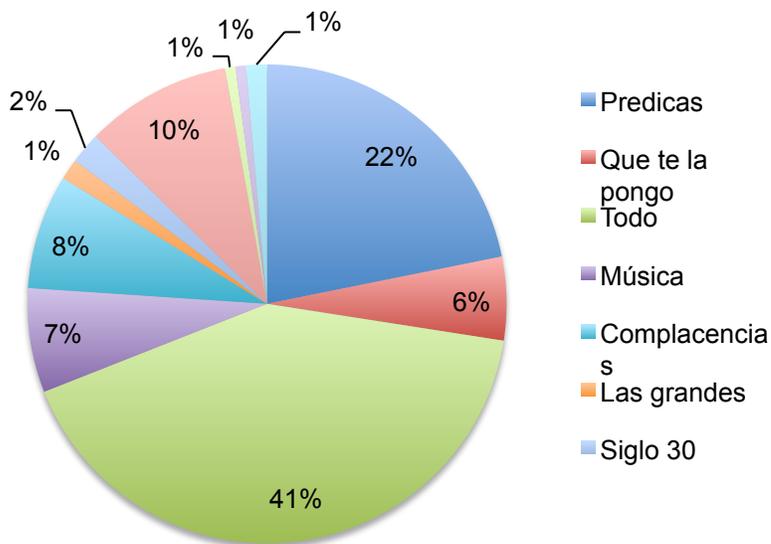
9. ¿Cuál es su estación favorita?



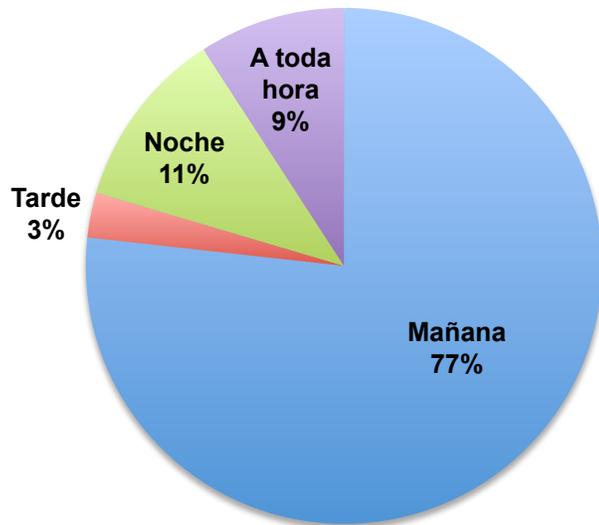
De acuerdo a los resultados, las estaciones radiales con mayor aceptación por la comunidad escuintleca son: Radio Cultural con 27%, 14% Radio Plenitud, y un 13% No tienen estación preferida. Se puede observar por lo anterior que un 41% de la población tiene una inclinación hacia las estaciones radiales cristianas.

10. ¿Cuál es su programa favorito?

Dentro de los programas radiales predilectos, gran parte 41% respondieron no tener preferencia, 22% prédicas y un 10% Hermano Jeremías. Estos resultados muestran como un 32% de los habitantes sintonizan programas evangelistas, quienes estan cargados de mensajes positivos, anécdotas y parabras.

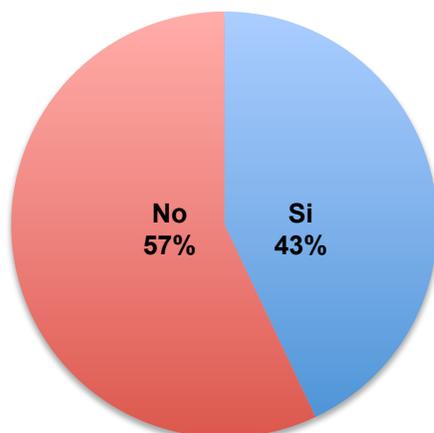


11. ¿A qué hora escucha radio?



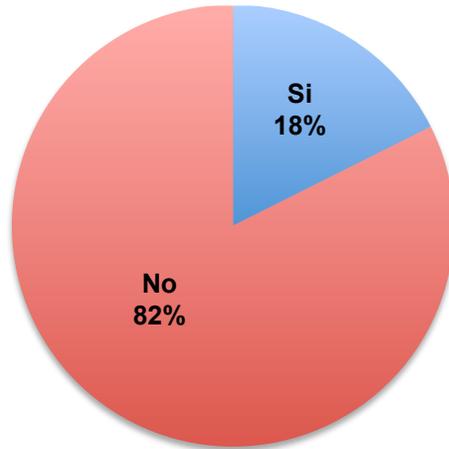
Esta gráfica demuestra que muy por encima de la mitad, un gran porcentaje de las personas escuchan radio por la mañana (77%) por lo que es la mejor hora para transmitir mensajes radiales.

12. ¿Alguna vez ha escuchado un radio teatro? Sí - No



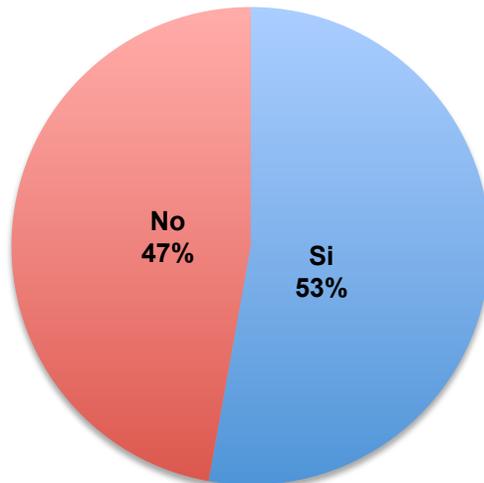
Un 57% de los encuestados respondió no haber escuchado algún programa de radio teatro, mientras que un 43% respondió afirmativamente.

13. ¿Alguna vez ha escuchado una novela por radio? Sí - No

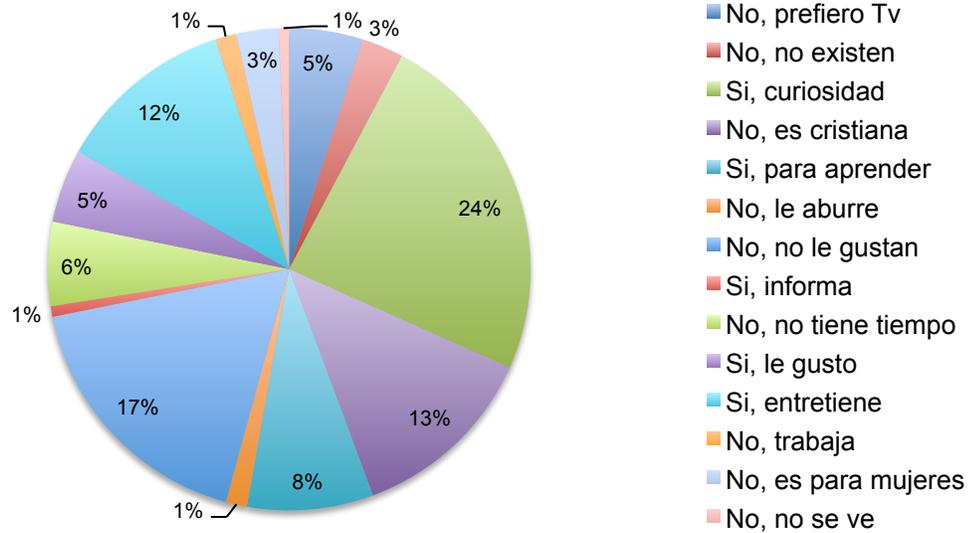


La gráfica que se presenta a continuación muestra como un 82% de los pobladores, no han escuchado nunca una radio novela.

14. ¿Le gustaría oír alguna? Sí ¿Por qué? No ¿Por qué?

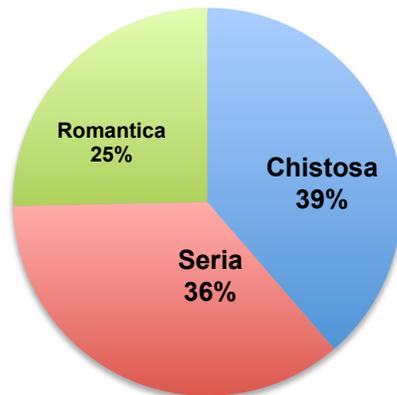


El 53% de los entrevistados, reconocieron que sería de su agrado el escuchar una radio novela, indicando el 24% de estos que lo harían por curiosidad y un 12% consideran que es un buen método para aprender y otro 13% le gustó.



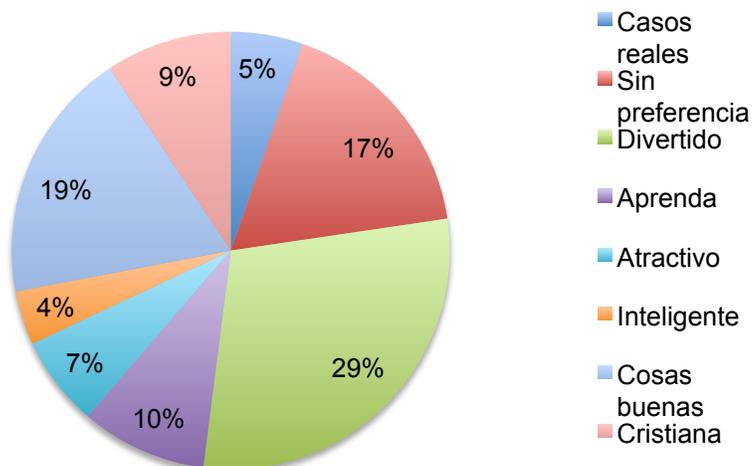
La gráfica superior muestra las diferentes razones por la cuales los pobladores del municipio de Escuintla estarían o no, dispuestos a escuchar una radio novela.

15. ¿Le gustaría que fuera? A) Chistosa B) Seria C) Romántica



Un 39% de la muestra contestó estar interesados en escuchar una radio novela cómica, mientras la segunda gran mayoría (36%) indicó que prefería que fuera seria, el 25% restante mostró interés por el género romántico.

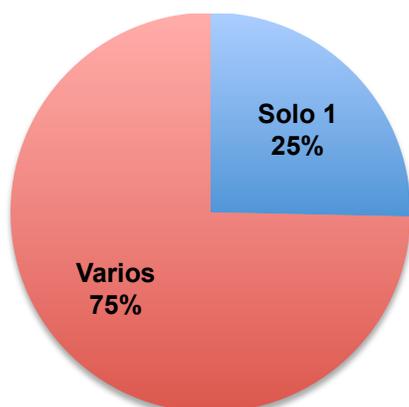
16. ¿Cómo le gustaría que fuera de quien hablan en la novela?



Esta gráfica indica que el 29% de los entrevistados optaron por que fuera divertida, un 17% no tiene preferencia, 10% que el personaje enseñe, 7% que sea atractivo, 4% que fuese inteligente, 19% fueran casos reales, 9% cristiana y 5% que hablase de cosas buenas.

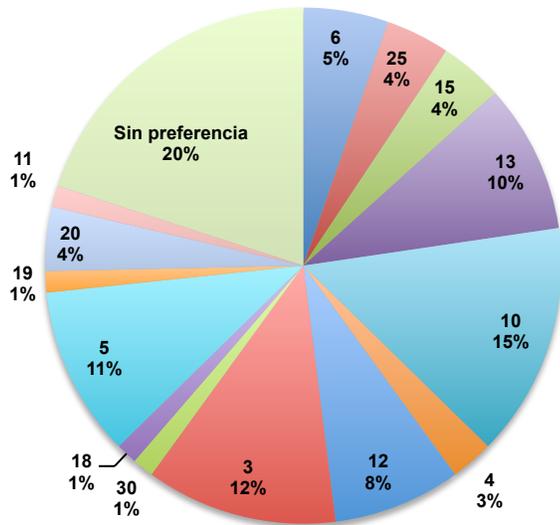
17. ¿Le gustaría que le contaran la historia en un solo capítulo o en varios?

SOLO 1 VARIOS ¿Cuántos? _____

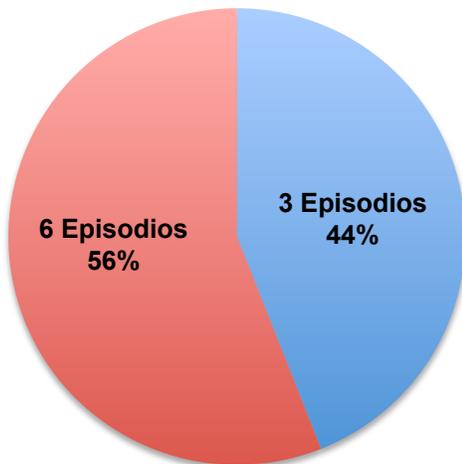


Un 75% respondió estar dispuesto a sintonizar varios episodios de la radio novela. Sobre la pregunta de cuantos programas desearía escuchar, un 20%

respondió no tener preferencia, 5% mencionó 6, demostrando que en su mayoría están interesados en escuchar más de un episodio.



18. ¿Qué le gustaría más que fuera de 3 ó 6 capítulos?



Un 56% de los encuestados respondieron estar interesados en sintonizar una radionovela que sea mas de 3 capítulos el resto respondió que 6. Mostrando que la población si esta interesada en escuchar una radionovela que sea de más duración en cuanto a episodios se refiere.

4.2 Sujetos #2: Coordinadora de CONALFA

Instrumento: Entrevista (Ver anexo "B")

Entrevista a Coordinadora de CONALFA

Nombre: Oralia Azucena Morales

Puesto: Coordinadora Municipal de CONALFA

1. ¿Cuánto tiempo tiene de formar parte de CONALFA?

Desde hace 8 años trabajo en CONALFA y he desempeñado diferentes puestos. Sin embargo hace 4 meses fui promovida a Coordinadora municipal de Escuintla.

2. En el municipio de Escuintla ¿Cuántos centros de alfabetización hay?

Actualmente se cuenta con 12 centros de alfabetización de fase inicial. La meta varía cada año y este año debieron ser 65 grupos y únicamente se formaron 12 por causa de un recorte presupuestario que hicieron el año pasado que eliminó a muchos alfabetizadores, a pesar de que los grupos ya estaban conformados. Esa situación nos creó inestabilidad y muy mala propaganda, por ello no logramos llegar a la meta y somos uno de los departamentos con meta baja.

3. ¿Cuáles son los horarios de alfabetización?

La variación de horarios es dependiendo de la comunidad y los asigna el alfabetizador junto a sus participantes, como mas les convenga. Por lo regular son por la tarde, de 2 a 4 o de 3 a 5, o sea 2 horas diarias de lunes a viernes.

4. ¿Cómo dan a conocer los programas de CONALFA?

La promoción que se hace en todo el departamento es por medio de la radio, la única radio que nos hace el favor, es radio Amor, ya que nos cobran más barato, y nos ayuda pues no contamos con mucho presupuesto. Adicionalmente la coordinadora se encarga de dar a conocer CONALFA, a través de las reuniones con los COCODES y donde sea necesario.

5. En la fase inicial, en el municipio de Escuintla ¿Qué porcentaje no concluye la misma y cuáles son las razones por las que no lo hacen?

Según las encuestas del año 2015, tenemos un porcentaje de 49% de deserción, lo lamentable es que en su mayor parte ha sido por un tema político, además de la situación económica del país, son dos cosas que nos han marcado mucho.

6. ¿Qué cambios ha notado en las personas que concluyen las diferentes fases de alfabetización?

La primera es que los motiva personalmente a seguir estudiando, esta es nuestra principal pelea ante el consejo directivo, lograr que ellos vean el interés que nosotros vemos en las personas, de seguir estudiando. Porque muchos empiezan solo con la idea de... "Voy a ir a aprender porque no tengo más que hacer", y luego se ve que a ellos les interesa y es impresionante ver como muchas personas logran terminar su primaria y principian básicos, y luego nos enteramos que decidieron entrar a la universidad o que los ascendieron de puesto en su trabajo. Lo que yo les digo a las personas es que terminen la fase inicial luego que busquen terminar la primera etapa y luego que continúen con la segunda hasta

terminar primaria, pero que lo vean como algo que es paso a paso, algo que si pueden lograr. Ese es el empuje y la motivación que les damos. También hemos visto que una mayoría lo hace por cuestiones religiosas, ya que se ven empujados a aprender leyendo la biblia, a comprenderla, otros lo hacen por motivación personal, por alcanzar privilegios y otros lo hacen por superarse económicamente, por conseguir un mejor empleo. Los alienta a seguir superándose académicamente.

7. ¿Cuáles son las motivaciones a comunicar que usted recomendaría para incentivar a las personas del municipio de Escuintla a participar en los procesos de alfabetización?

El entrar a un mundo letrado es abrirnos las puertas, gozar de salud, porque realmente una persona que no sabe leer y escribir, tiene muchos riesgos de hasta morir por no saber leer, además la educación es algo que nos abre las puertas a seguir adelante. El querer aprender, conocer cada día más, es muy importante y más ahora que la tecnología esta de punta y todo mundo tiene un celular, pero si usted no sabe leer ni escribir no puede mandar mensajes y eso es algo que nos sirve a todos.

Lo que deseamos es que madres que tiene niños desnutridos, sepan cómo cuidar a sus niños, porque de qué sirve que yo le enseñe a usted, si cuando el médico le de una receta usted no sepa qué hacer con una receta, entonces la educación es el centro para que salga avante la salud.

8. Podría usted explicar los métodos que se utilizan para alfabetizar en la primera fase:

Las metodologías, cada coordinación departamental las hace propias, porque esto depende del trabajo técnico que nosotros realizamos previamente, y así sabemos qué metodología nos funciona más, hay un

sin fin. La que nosotros utilizamos más aquí en Escuintla en fase inicial es La Palabra Generadora, que consiste en la presentación de la imagen de la consonante que ellos van a realizar y consiguientemente le siguen varios pasos que van a darle a conocer la consonante, el sonido, el trazo correcto, y logra que el participante empiece a formular sus propias palabras, frases, eso es lo que queremos lograr con la metodología.

4.3 Sujetos #3: Personal de CONALFA

Preguntas	Respuestas				
	Eliza Hernández Mazariegos	Sandra Amarilis Juárez Marroquín	Blanca Aracely Ortiz Villatoro	Clemente Geodani Palma Barrera	Aracely Cerón
1. ¿Cuánto tiempo tiene de formar parte de CONALFA?	2 años.	2 años.	5 años.	2 años	2 años
2. ¿De cuál centro de alfabetización esta encargado?	Colonia Estancia, Escuintla.	Centro de alfabetización y post-alfabetización, Colonia Rosalinda, Escuintla.	Colonia Rosa Linda, Escuintla	Colonia Madrid, Escuintla	Comunidad San Pedro, Colonia El Pito, Escuintla.
3. ¿Cuál es la etapa de alfabetización que usted imparte?	Fase inicial.	Primera de Post-alfabetización.	Fase inicial	Fase inicial	Fase inicial
4. ¿Cuál considera que ha sido uno de los principales problemas de comunicación que ha afectado a CONALFA?	Ninguno.	Considero que la falta de apoyo, tanto de entidades privadas como del estado.	No considero que haya algún problema por comunicación, sino el problema sería por poco deseo de superación.	No se han hecho públicos a través de radio y T.V.	El no poder reunir totalmente a todos los alfabetizadores en las reuniones programadas.
5. ¿Considera que la mayoría de la población conoce la ubicación de los centros de alfabetización de CONALFA? ¿Por qué?	Si, por que están en Escuintla.	No, muchas personas no lo saben por falta de publicidad e interés en el desarrollo de la educación.	Si, porque nos hemos dado a conocer en las comunidades.	No, porque no se hace publica la noticia de centros de alfabetización.	No, por falta de conocimiento a ello, por la escasez de publicidad.
6. ¿De cuál sector proviene la mayoría de los alumnos?	La colonia Estancia, Escuintla.	Del sector A.	Vecinos de la colonia.	Alrededor de la comunidad.	Sector urbano.
7. ¿Cuál es la principal fuente de trabajo de los alumnos?	Amas de casa.	Comercio y amas de casa.	Amas de casa.	Ventas ambulantes.	Comerciantes.
8. De cada 10 alumnos a los que usted imparte clases, ¿Cuántos concluyen el programa?	Diez en totalidad.	7 alumnos.	7 alumnos aproximadamente concluyen la etapa. Aunque faltan a las reuniones por trabajo o enfermedades.	8 alumnos de cada 10.	Como mínimo 7 alumnos.

Instrumento: Encuesta (Ver anexo "C")

V. DISCUSIÓN DE RESULTADOS

La Declaración Universal de los Derechos Humanos estipula en su artículo 26, “Toda persona tiene derecho a la educación.” De ahí parte el interés de proponer elementos de cambio ante la realidad que aún existe cierto porcentaje de Escuintlecos que no leen y no escriben a pesar de que el Comité Nacional de Alfabetización, CONALFA, opera desde hace casi cuarenta años en Escuintla.

Por ello se decidió crear un material radiofónico, no sin antes investigar más sobre el fenómeno del analfabetismo, por medio de investigaciones cuantitativas y cualitativas previas, informes, características, etc. , para que de esta manera se pueda llegar de una forma más eficaz a la población de mayor interés.

El presente informe de investigación se completó, como parte de su trabajo de campo, entrevistando a 200 personas que superan la edad de 15 años, de la población de Escuintla, que no leen ni escriben o bien que no habían completado el proceso educativo de CONALFA. Además se encuestó a 5 alfabetizadores de dicha organización sin importar étnia, nivel socioeconómico, género o religión y se entrevistó a la Coordinadora de CONALFA. De esta forma se pudo comprender mejor las causas de que aún no se ha logrado erradicar el analfabetismo en la región y para, posteriormente, desarrollar de manera clara y precisa la radio novela dirigida a sujetos analfabetas.

Una vez se inició el desarrollo de trabajo de campo, la mayoría de entrevistados tanto de la población escuintleca como los alfabetizadores y la coordinadora, se mostraron entusiasmados por responder e interesados por conocer más sobre el proyecto de la radionovela.

Se determinó que en efecto, la radio es el medio más efectivo para comunicarse con los sujetos de nuestro interés y por tanto quedó justificada la realización de este proyecto, por ser el medio con mayor cobertura, alcance e impacto dentro

de la población y que permite mayor repetición diaria. La radio fue también el medio más recomendado por parte de los expertos en comunicación para los fines de este estudio.

Por ello este trabajo de investigación se plantea como una ayuda a CONALFA en su intención por comunicar a la población escuintleca, los beneficios intrínsecos a cumplir con el proceso completo de alfabetización, tomando en cuenta que un porcentaje de analfabetismo que aún alcanza poco más del 16% para un municipio tan próspero y lleno de oportunidades como lo es Escuintla, resulta alto y es un obstáculo para el desarrollo individual y consecuentemente social.

El analfabetismo es un problema que no solo se centra en la falta de conocimiento y/o uso de las herramientas de lectura y escritura, sino también en la comprensión de lo que se lee y escribe.

Lamentablemente, a pesar de que la mayoría de la población escuintleca sabe la importancia del uso de estas herramientas, aún no se tiene conciencia de la magnitud y cambio de vida que esta puede ejercer al terminar los estudios primarios, secundarios y de diversificado.

De acuerdo a la información recopilada se determinó lo siguiente:

De acuerdo a la encuesta realizada se obtuvo que los encuestados, en su mayoría fueron del género femenino, para un 77.5%, siendo esto porque las entrevistas se realizaron en calles, en horario de la mañana, lo que permitía que las personas encuestadas coincidieran con ser personas desempleadas y que dedican su tiempo a las labores domésticas.

Un 36.5% de los sujetos encuestados oscilaron dentro de un rango de edad de 26-40 años, mientras que los sujetos de 15-25 conformaron un 32.5% que

corresponde a casi un 70% de la muestra, lo que es coincidente con los porcentajes poblacionales a nivel nacional.

Gran parte de los sujetos nacieron dentro del municipio y aun residen en la zona rural del mismo, conformando un 79.5%, porcentaje significativo muestra que su población es nace y desarrolla dentro de un mismo territorio.

Continuando con la clasificación de sujetos por el nivel de aprendizaje, se obtuvo que un 69.5% no tiene conocimiento alguno sobre el uso de las herramientas de lectura y escritura, un porcentaje menor (24%) aseveró tener un conocimiento intermedio y solamente un 6.5% indicó ser alfabeta.

Por lo anterior la muestra inicial de 200 encuestados se redujo a una muestra efectiva de 187 personas analfabetas.

Cabe mencionar de las personas que indicaron saber leer y escribir, únicamente un 20% mencionó haber aprendido en CONALFA, mientras que un 30% lo hizo en Fundación Pantaleón (de la iniciativa privada) y el 50% restante respondió haber aprendido en escuelas o bien por ayuda de algún familiar.

Como las principales causas por las cuales las personas indicaron no saber leer y escribir, o bien que no hayan concluido sus estudios, indicaron como principales de las causas al hecho de que sus padres no se los permitieron (36%), un 23% que no logró completar la primaria coincidía con que el 17% que debía ayudar económicamente a su familia y que por ende tuvieron que trabajar desde muy temprana edad. Un 8% mencionó que la falta de escuelas cercanas a su hogar complicó el proceso, 6% debía ayudar con los deberes domésticos del hogar, 6% contestó que anteriormente se creía que el estudio era exclusivo para la comunidad de género masculino y un 4% con toda honestidad agregó el no estar interesados en estudiar. Se puede deducir que en su mayoría las personas que no contaron con el estímulo o motivación familiar básicamente por

cuestiones económicas, de género, culturales o de falta de infraestructura.

Es destacable mencionar que las acciones de la iniciativa privada han resultado efectivas y han estimulado a muchos adultos a empezar o concluir sus estudios.

De acuerdo a los resultados se observó que en su mayoría, la población realizó trabajo doméstico (62%) al no estudiar, 21% se desempeñó en el campo como parte del grupo de trabajo en cultivos, principalmente corte de caña, un 14% ayudó en el hogar con las diferentes tareas domésticas y al cuidado de sus hermanos, y únicamente un 3% obtuvo un puesto laboral en alguna empresa. Es notorio que las actividades realizadas son coincidente con el perfil, eminentemente femenino de la muestra, y es lamentable ver un 76% de las encuestadas, realizaron únicamente actividades domésticas o relacionadas con el hogar, lo que hace ver que las aspiraciones son mínimas y están limitadas a esa perspectiva laboral.

Al considerar que un 86% de los encuestados dedicaron su vida a realizar actividades remuneradas y no estudiar, se puede constatar que la gran necesidad económica resulta en ser la mayor barrera para el desarrollo, limitándose, eso sí, a actividades que no se ven afectadas por el analfabetismo pero tampoco da opciones de superación ni motivan al aprendizaje posterior.

A pesar de que las acciones de alfabetización datan de finales de los años setenta, únicamente un 55% de los encuestados tiene conocimiento de organizaciones que motiven a las personas mayores de 15 años a estudiar.

Esto coincide con el hecho de que las organizaciones no pueden implementar estrategias de comunicación que llamen la atención de los habitantes y despierten el interés de cambiar la realidad en cuanto a esta problemática.

Sin embargo dentro de los sujetos que aseveraron conocer de alguna entidad, el

conocimiento logrado por los esfuerzos hechos por la iniciativa privada superan y han resultado mucho más efectivos que lo realizado por el gobierno, ya que el 59% mencionó conocer la Fundación Pantaleón, y tan solo un 20% señaló CONALFA como tal y únicamente un 5% indicó las escuelas aledañas a la zona.

De alguna manera a habido una retribución por parte de la iniciativa privada, ya que la principal fuente de ingreso del municipio reside en el trabajo del corte de caña y fue la Fundación Pantaleón la que contó con más menciones y aunque es un ente privado, motiva a sus trabajadores a culminar sus estudios, no así la organización gubernamental.

Esto quedó confirmado pues solamente un 47% de los encuestados en el municipio de Escuintla señaló a CONALFA como la entidad alfabetizadora y solo un 4% conoce el significado de su nombre. Respalda también lo indicado por la coordinadora departamental, acerca de la poca divulgación que ha habido o pueden hacer de sus acciones de alfabetización y que la única herramienta de publicidad con la que cuenta es una pauta comercial muy baja en la radio local Radio Amor y dependen del boca a boca generado por parte de los mismos alfabetizadores.

Lo anterior demuestra que la comunidad no está informada de la ubicación, su fin, ni el porqué de CONALFA como organización que enseña a leer y a escribir, por la falta de publicidad de las misma.

Al consultar sobre la intención por iniciar o continuar el proceso de aprendizaje si se les informa sobre los centros de alfabetización, únicamente un 41% manifestó interés por hacerlo señalando deseos de superación como principal motivador sin embargo el 59% restante indicó que no lo harían principalmente por estar a cargo de sus hijos o que ya no tenía edad para ello o bien por razones económicas, falta de tiempo y de “falta de permiso del esposo”.

La mayoría de las causas antes mencionadas son producto de desinformación en los pobladores, pero las mismas pueden ser disipadas una vez sea brindada la información adecuada así como los planes que ofrece CONALFA, ya que estos son organizados en función a las necesidades de los estudiantes, la rapidez de aprendizaje y el horario más conveniente para los interesados.

Se pudo confirmar que el radio es el medio más efectivo para divulgar la información que CONALFA requiere, ya que un 76% indicó escucharlo diariamente, y de estos casi un 70% lo oye en su hogar (coincidente por el perfil femenino que se dedica a labores de ama de casa) ya que es de su agrado y es un hábito hacerlo mientras realiza las múltiples tareas que desempeñan ya sea en el trabajo o en su hogar.

Las radios Cultural (14%) y Plenitud (13%) fueron las que mayor mención tuvieron como estaciones preferida, casualmente ambas son de perfil religioso cristiano, así como la Ritmo con un 12% de preferencia, con música variada.

Sin embargo, otro gran porcentaje indicó no tener una estación o programa radial específico que sea de su gusto o preferencia, por lo que escucha un poco de cada programa.

Podemos concluir que la población gusta de distraerse sanamente ya sea al ritmo de la música o acompañados de mensajes positivos y de inspiración como lo son las predicas, las cuales estimulan al vecino a superarse como individuos y a perseverar.

Un porcentaje considerable (76%), escuchan radio por la mañana, y dejó manifiesto que la radio es el principal acompañante de la población. Al consultárseles acerca de si habían escuchado un radio teatro, un 43% afirmó haberlo hecho y mencionó que fue de su agrado. Por el contrario, al consultar sobre la radio novela específicamente, únicamente un 18% señaló haber

escuchado, lo que permite ver un campo de oportunidad dada la novedad que este formato puede representar, y ante la probabilidad de escuchar alguna, mostraron interés por curiosidad y su preferencia por que sea cómica y que divulgue mensajes positivos, en al menos 6 capítulos, ya que lo consideraron como algo diferente, siempre y cuando las historias relatadas fuesen basadas en la realidad, cabe mencionar que a partir de ese punto, algunos decidieron no continuar contestando la encuesta ya que no contaban con un concepto claro de lo que puede llegar a ser una radio novela y por ende creían que podría interferir con su religión.

Por tanto los resultados obtenidos, como parte para realizar esta propuesta de producción de radionovela, permitió conocer a fondo las principales causas de la deserción escolar en el municipio de Escuintla y las fuentes de trabajo en las que se desarrolla la comunidad.

El analizar y comprender el comportamiento y razonamiento de la población, permitió generar un material que ejemplifica la problemática en cuestión y brinda una mejor comprensión para los vecinos del área escuintleca en cuanto a cómo solucionar la misma, además los resultados reflejan lo que implica la falta de publicidad de los procesos de aprendizaje, el desconocimiento de ubicación de los centros de alfabetización, la necesidad económica latente en la población y no claridad de cómo la educación puede cambiar la misma, los factores culturales (machismo, discriminación de género, creencias religiosas), prioridades económicas sobre educación, desconocimiento, creencias erróneas, reforzaron la necesidad de realizar la presente propuesta de producción de radionovela, que explique con ejemplos basados en los diferentes problemas antes mencionados, para crear conciencia sobre lo que abarca esta problemática y las oportunidades que puede llegar a generar el proceso de alfabetización y la conclusión del mismo.

VI. RECOMENDACIONES

- Es imprescindible recalcar la importancia de la participación y conclusión en los procesos de alfabetización, tanto a niños, jóvenes y adultos, pero principalmente a los padres, novios y esposos o compañeros sentimentales, para erradicar los niveles de ausencia y deserción escolar.
- Es necesario demostrar a la población por medio de propuestas radiales como la presente, las mejoras en la calidad de vida que provoca el saber leer y escribir, no solo económicamente, sino también en temas de comunicación, salud y bienestar familiar.
- Es de suma importancia dar a conocer a la población por medio de campañas de comunicación y elementos radiales como la propuesta presente; los centros de alfabetización, horarios, la duración, los materiales necesarios, lo que brinda CONALFA, lo que implica estudiar aún siendo una persona mayor a 15 años de edad y el reconocimiento que se le se entregará una vez se culmine cada etapa, para que estos reconozcan las facilidades con las que cuentan y se eliminen los conceptos erróneos.
- Se pueden considerar como aliados estratégicos para alcanzar los objetivos perseguidos por CONALFA, para dar a conocer la problemática en mención y el cómo anular la misma, a las iglesias y radios cristiana, en virtud que se identificó a la mayoría de la población como religiosa y esto puede incentivar a la misma, dado que podrá leer la biblia y comprender mejor los mensajes bíblicos de la escritura.
- Se aconseja mantener la alianza con escuelas y colegios que imparten la carrera de Magisterio y/o Bachillerato con orientación en Educación, como parte de su pensum escolar, a que cada alumno alfabetice a 3 personas analfabetas como mínimo.

VII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Acevedo, A., López, A. (2010). *El Proceso de la Entrevista. Consultas y Modelos.* (Versión electrónica) Consultado el 21 de Junio del 2,011. Recuperado de:
http://books.google.com.gt/books?id=VWi4_aHmKAC&pg=PA8&dq=La+entrevista+es+una+tecnica+que,+entre+muchas+otras,+viene+a+satisfacer+los&hl=es&ei=TsljToOBllbk0QH549i2Aw&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=1&ved=0CCgQ6AEwAA#v=onepage&q&f=false
- Aceituno, M. (2006). *Área de Estadística, Escuela de Ciencias. Ingeniería USAC.* (Homepage). Consultado el 3 de Septiembre del 2,12. Recuperado de:
<http://sitios.ingenieria-usac.edu.gt/estadistica/estadistica3/teoria.htm>
- Alfaro M. (1993) *La comunicación como relación para el desarrollo. Consultado el 3 de Septiembre del 2,12. Recuperado de:*
http://www.bantaba.ehu.es/formarse/ficheros/view/LA_COMUNICACION%20COMO_RELACION_PARA_EL_DESARROLLO.pdf?revision_id=56270&package_id=37242
- Álvarez J. (1992) *Historia y modelos de la comunicación en el siglo XX, el nuevo orden informativo.* España, Ariel.
- Álvarez, J. (1992). *Modelo tradicional de la comunicación masiva (gráfica). Historia y modelos de la comunicación en el siglo XX, el nuevo orden informativo. Ariel. (No. 11 Pág. 63). España.*
- Arens W. (2000) *Publicidad,* México, McGraw-Hill.
- Balam P. (1999), *La educación popular y sus tres ejes de desarrollo,* Guatemala, URL.
- Beltrán (1995) *La comunicación para el desarrollo en Latinoamérica: Un recuento de medio siglo.* (Versión electrónica) Consultado el 17 de Junio del 2,011. Recuperado de:
http://www.infoamerica.org/teoria_textos/lrb_com_desarrollo.pdf
- Benavides, J., Bonilla, J. y Pererira, J. (1998) *La comunicación en contextos de desarrollo: balance y perspectivas.* Colombia, Pontificia.
- Biagi s. (2009) *Impacto de los medios de comunicación.* México, Cengage.
- Braslavsky B. (2005) *Comprobar si la hipótesis que se tiene sobre las dificultades para la comprensión implicadas en las propias características del sistema alfabético de escritura y la importancia que ha tenido esa*

- dificultad, en la historia de la enseñanza.* Buenos Aires, Argentina.
- Burke R. (1976) *El uso de la radio en la alfabetización de adultos.* Madrid, España.
- Buckingham D. (2005) *Alfabetización, aprendizaje y cultura contemporánea.* Barcelona, España.
- Castorina J. (1999) *Piaget en la educación: debate en torno de sus aportaciones.* Editorial Paidós, Mexico.
- Cifuentes V. (2002) *La incidencia del animador bilingüe y su interacción en la permanencia de analfabetos en centros de alfabetización, fase inicial del municipio de San Pedro Carchá, Alta Verapaz.* Guatemala, URL.
- Clemente L. (2004) *Lectura y escritura.* Madrid, Ediciones Morata
- Comité Nacional de Alfabetización – CONALFA- (2011) *Reporte anual de alfabetización, 2010* (Versión electrónica) Consultado el 17 de Junio del, 2011. Recuperado de: <http://www.conalfa.edu.gt/anuario2010/index.html>
- Comité Nacional de Alfabetización –CONALFA- (2012) *Situación del analfabetismo* (Versión electrónica)
Recuperado de : http://www.conalfa.edu.gt/desc/Esta_Situac_Pro_Alf.pdf
- Contreras A. (2000) *Comunicación-desarrollo para “otro occidente”.* (Versión electrónica) Consultado el 23 de Mayo del, 2012. Recuperado de: <http://www.razonypalabra.org.mx/anteriores/n18/18acontreras.html>
- Dacynger K. (1993) *Libretos.* Colombia, Voluntad
- Daza G. (1980) *La educación es comunicación.* Colombia, INDO.
- Delors J. (2000) *La educación encierra un tesoro.* Guatemala, UNESCO
- Dominick J. (2005), *La dinámica de la comunicación masiva: los medios en la era digital.* México, McGraw-Hill.
- Flores R. (1979), *El uso de la prensa en la alfabetización de adultos.* Madrid, España.
- Fons M. (2004), *Leer y escribir para vivir. Alfabetización inicial y uso real de la lengua escrita en la escuela.* Barcelona : GRAÓ.
- Furth H. (1992) *Las ideas de Piaget, su aplicación en el aula.* Argentina, Kapelusz.

García L. (1995) *Comparación de las características que presenta el alfabetizado con las del perfil establecido por el CONALFA*. Guatemala, URL.

Gee J. (2006), *La ideología en los discursos*. Madrid, Morata.

González J. (1995), *Beneficios de la alfabetización para la mujer analfabeta de Mixco*. Guatemala, URL.

González L. (2008), *Propuesta de un plan de información, educación y comunicación, para el cambio de comportamiento (IEC/CC), que contribuya a la nutrición materno-infantil, a través del mejoramiento de las prácticas alimenticias en la mujeres embarazadas y madres lactantes, del área de Jocotán, Chiquimula*. Guatemala, URL.

Gularte E., Ozaeta C., Díaz G., Sandoval V., (2012). *Dialogando se entiende la gente*. Guatemala, CECODE.

Gutiérrez A. (2003). *Alfabetización digital. Algo más que ratones y teclas*. Barcelona: Gedisa.

Gutiérrez C. (2002), *Centro de alfabetización, capacitación y desarrollo educativo integral en San Lucas Sacatepéquez*. Guatemala, URL.

Gutiérrez F. y Prieto D., (1991) *La mediación Pedagógica, apuntes ara una educación a distancia alternativa*. Costa Rica, RNTC.

Haverson, W. y Haynes, J. (1982), *ESL /literacy for Adult Reamers*. USA: Center for Applied Linguistics.

Hernandez A. (2002), *Planificar la comunicación, Revista latina de comunicación social* (versión electrónica) Recuperado de: <http://www.ull.es/publicaciones/latina/2002/latina48marzo/4812ajhernandez.htm>

Hidalgo J. y Barán S. (2004) *Comunicación masiva en Hispanoamérica, cultura y literatura mediática*. México, McGraw-Hill.

Informe de Diagnóstico Municipal Escuintla. (2010) *Programa de Apoyo al Proceso de Descentralización*. Consultado el 10 de Noviembre, del 2,011. Recuperado de: <http://info.worldbank.org/etools/docs/library/130388/Escuintla%20-%20Escuintla.pdf>

Instituto Nacional de Estadística (2010) *Caracterización*. Consultado el 10 de

- Noviembre del 2,011. (Versión Electrónica) Recuperado de:
<http://www.ine.gob.gt/sistema/uploads/2014/02/26/L5pNHMXzxy5FFWmk9NHCrK9x7E5Qqvvy.pdf>
- Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de Formación del Profesorado (2007) *La comunicación en el centro educativo*. Consultado el 4 de Abril del 2,011. (Versión Electrónica) Recuperado de:
http://www.ite.educacion.es/formacion/materiales/8/cd_2013/m1_2/la_comunicacin_en_el_centro_educativo.html
- Kaplún M. (1978) *Producción de programas de radio*. Quito, Ciespal.
- León, A. (2002) *Estrategias para el Desarrollo de la Comunicación Profesional* México: Limusa
- Letras y lectura (2011) Niveles de alfabetización (Versión electrónica) Consultado el 4 de Abril del 2,011. Recuperado de:
<http://letrasylectura.wordpress.com/2009/03/03/niveles-de-alfabetizacion/>
- Manuel G. (2009) *Tipos de investigación* (Versión electrónica) Recuperado de:
<http://manuelgross.bligoo.com/conozca-3-tipos-de-investigacion-descriptiva-exploratoria-y-explicativa>
- Mezirov j. (1975) *Evaluating statewide programs of adult basic education: A design with instrumentation*. Estados Unidos: Colombia University.
- Observatorio del mercado laboral, (2007) *Panorama socio-económico de Guatemala*.
- Ortiz M. y Volpini F. (2005) *Diseño de programas en radio*. Argentina, Paidós.
- Peña A. (2011, 8 de Febrero). *Como crear un plan de comunicación* (Mensaje Blog). Recuperado de:
<http://comunicate.wordpress.com/2007/11/25/como-crear-un-plan-de-comunicacion-ejemplos-practicos-estrategia-tactica-fases-tecnicas-pasos/>
- Perotin (2012) *Inicios de la radio*. (Mensaje en blog) Consultado el 10 de Noviembre, del 2,011. Recuperado de:
<http://es.scribd.com/doc/2435257/Los-inicios-de-la-Radio>
- Prieto D. (2002) *Discurso autoritario y comunicación alternativa*. México. Ediciones Coyoacán.
- Programa de las Naciones Unidas (2010) *Panorama socioeconómico, Guatemala* (Versión electrónica) Recuperado de:
<http://78.46.95.73:8080/jspui/bitstream/123456789/622/1/Cap%C3%ADtul>

o%20I-%20Panorama%20socioeconómico%20de%20Guatemala.pdf

- Quim M. (2002), *Las habilidades básicas en animadores de alfabetización de los municipios de La Tinta, Senahú, Panzos y Tukurú, departamentos de Alta Verapaz*. Guatemala, URL.
- Quiroa, G. (2012), *Formas más efectivas y eficaces de persuasión de la expresión oral: un video de apoyo a la cátedra taller de expresión oral, para los estudiantes de la carrera de licenciatura en ciencias de la comunicación*. Guatemala, URL.
- Quiroz M., (2003) *Aprendizaje y comunicación en el siglo XXI*. Colombia, Norma.
- Ramonet I. (2011, 9 de Marzo) *El Quinto poder* (Versión electrónica)
Recuperado de: <http://www.lemondediplomatique.cl/El-quinto-poder.html>
- Roman P. (1996), *La marginación de la mujer analfabeta y su incidencia en la participación en programas de alfabetización*, Guatemala, URL.
- San Andrés, C. (2007) *Comunicación y lenguaje, el proceso de comunicación humana 1ª parte*. Ministerio de educación, cultura y deporte. Madrid, España.
- Sandoval C. (2004) *Efectividad de la estrategia de comunicación utilizada por el Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica (IEGR) para motivar a los adultos hacia los programas de estudio en San Juan Sacatepéquez*. Guatemala, URL.
- Sector lenguaje y comunicación (2011, 14 de Abril) *Comunicación Modulo 1* (Versión electrónica) Recuperado de:
<http://www.sectorlenguaje.cl/psu/Modulos/MMC%20Modulo%201%20Estudiantes.pdf>
- Selltiz, C., Wrightsman L. y Cook S. (1980). *Métodos de investigación en las relaciones sociales*. Madrid: Rialp.
- Simich-Dudgeon C. (2011) *Alfabetización en inglés: enfoque y estrategias que dan resultado en adultos y niños con competencia limitada en lengua inglesa* México, McGraw-Hill.
- Simich-Dudgeon C. (2011). *Paradigmas de alfabetización escolar (gráfica). Alfabetización en inglés: enfoque y estrategias que dan resultado en adultos y niños con competencia limitada en lengua inglesa*. McGraw-Hill. (No. 2) México.

- Sticht, T. G., (1975). *Reading for Working: a Functional Literacy*. Alexandria, VA.: Human Resources Research Association.
- Thesing J. y Priess F. (1999) *Globalización, Democracia y Medios de comunicación*. Argentina, CIEDLA.
- Torres A. (2001) *Paulo Freire y la agenda de la educación latinoamericana en el siglo XXI*. Buenos Aires, Argentina
- United Nations Educational Scientific and Cultural Organization –UNESCO- (1988), *Alternativas de alfabetización, en América Latina y el Caribe*. Santiago, Chile.
- United Nations, educational, scientific, Cultural Organization –UNESCO- (2010, 11 de Agosto) *Reporte anual de educación, Guatemala*, (Versión electrónica) Recuperado de: http://www.unesco.org/education/wef/countryreports/guatemala/rapport_1.html
- Wells, G., et al., (1981). *Learning through Interaction: The Study of Language Development*. Cambridge, MA.: Cambridge University Press
- Xiloj M. (2003) *Efectividad de la estrategia de comunicación utilizada por el Instituto Guatemalteco de Educación Radiofónica (IEGR) para motivar a los adultos hacia los programas de estudio en San Juan Sacatepéquez*. Guatemala, URL.

ANEXOS

ANEXO "A"



Cuestionario de preguntas

(Saludo), mi nombre es Nataly Coronado y me gustaría hacerle unas preguntas, sus respuestas servirán para un estudio, que según los resultados que se tengan, puede dar grandes beneficios a Escuintla.

Sexo: H M Edad: 15-25 26-40 41- 60 60 ó más

Nació en Escuintla Si No ¿Vive en Escuintla? Zona: Rural: C A

1. ¿Qué hizo cuando no estudió?

1.1 Trabajo doméstico

1.2 Trabajo en el campo

1.3 Trabajo familiar

1.4 Otros _____

2. ¿Sabe de alguna organización que motive a las personas (de mas de 15 años) a que estudien o finalicen los estudios?

2.1 Si ¿Cuál? _____ 2.2 No

3. ¿Ha oído de CONALFA?

3.1 Si (pase a la 5) 3.2 No (pase a la 6)

4. ¿Conoce cuál es el significado de las siglas CONALFA?

4.1 Si ¿Cuál? _____ 4.2 No

5. ¿A oído de algún lugar donde les enseñen a leer y escribir a las personas mayores de 15 años?

5.1 Si ¿Cuál? _____ 5.2 No

6. Si le dijera que en (referencia a ubicación de CONALFA) le pueden enseñar a leer y escribir sin importar su edad, le interesaría empezar a hacerlo ahora.

6.1 SI 6.2 NO ¿Por qué? _____

7. ¿Usted escucha radio?

- 7.1 SI ¿Dónde? _____
- 7.2 No ¿Por qué? _____ (No, termine)
8. ¿Cuál es su estación favorita? _____
9. ¿Cuál es su programa favorito? _____
10. ¿En que horas escucha radio?
10.1 Mañana
10.2 Tarde
10.3 Noche
11. ¿Alguna vez ha escuchado un radio teatro?
11.1 SI 11.2 NO
12. ¿Alguna vez ha escuchado una novela por radio?
12.1 SI 12.2 NO
13. ¿Le gustaría oír alguna?
13.1 SI ¿Por qué? _____
13.2 NO ¿Por qué? _____
14. Le gustaría que fuera:
a) Chistosa
b) Dramática
c) Romántica
15. ¿Cómo le gustaría que fuera el personaje?

16. ¿Le gustaría que le contaran la historia en 1 solo capítulo o en varios?
16.1 SOLO 1 16.2 Varios ¿Cuántos? _____
17. ¿Qué le gustaría mas que fuera de 3 o de 6 capítulos?
17.1 3- 17.2 6-

ANEXO “B”



Entrevista a Coordinadora de CONALFA

1. ¿Cuánto tiempo tiene de formar parte de CONALFA?
2. En el municipio de Escuintla ¿Cuántos centros de alfabetización hay?
3. ¿Cuáles son los horarios de alfabetización?
4. ¿Cómo dan a conocer los programas de CONALFA?
5. En la fase inicial, en el municipio de Escuintla ¿Qué porcentaje no concluye la misma y cuáles son las razones por las que no lo hacen?
6. ¿Qué cambios ha notado en las personas que concluyen las diferentes fases de alfabetización?
7. ¿Cuáles son las motivaciones a comunicar que usted recomendaría para incentivar a las personas del municipio de Escuintla a participar en los procesos de alfabetización?
8. Podría usted explicar los métodos que se utilizan para alfabetizar en la primera fase:

ANEXO "C"



Guía de preguntas a personal CONALFA

Nombre: _____

Puesto: _____

1. ¿Cuánto tiempo tiene de formar parte de CONALFA?
1.1 1-3 años 1.2 4-6 años 1.3 7 ó más

2. En el municipio de Escuintla ¿Cuántos centros de alfabetización hay?

3. ¿Cuáles son los horarios de alfabetización?

4. ¿Cómo dan a conocer los programas de CONALFA?

5. En la fase inicial, en el municipio de Escuintla, ¿Qué porcentaje no concluye la misma y cuáles son las razones por las que no lo hacen?

6. ¿Qué cambios ha notado en las personas que concluyen las diferentes fases de alfabetización?

7. ¿Cuáles son las motivaciones a comunicar que usted recomendaría para incentivar a las personas del municipio de Escuintla a participar en los procesos de alfabetización?

8. Favor explicarme los métodos que utilizan para alfabetizar en la primera fase:

Anexo "D"



Validación a expertos del área de radio

Nombre:

Especialidad:

1. ¿Cómo le pareció el guión?

2. ¿Opina que la cantidad de personajes es suficiente?

Sí

No

3. Si su respuesta es NO, mencione las cualidades de los personajes que incluiría.

4. ¿Se siente identificado con el personaje principal?

Sí

No

5. Si su respuesta es NO, ¿cuáles serían las características que le añadiría al personaje?.

6. ¿La musicalización es adecuada?

Sí

No

7. Si su respuesta es NO, ¿Qué considera que hace falta?

8. ¿Los efectos de sonido son adecuados o no son los suficientes?

9. ¿El contenido de la radio novela es claro?

Alguna otra observación que desee hacer:

Anexo "E"



Nombre del programa: Educando con amor.
(Radionovela corta seriada, para fomentar la participación y conclusión, de los ciudadanos analfabetos del municipio de Escuintla)

Tema principal: Alfabetización
Fecha: 25 de Agosto del 2015

Narradora: Marlen Mancilla
Josefa: Marlen Mancilla
Carolina: Nataly Coronado
CONALFA: Jorge David Rojas

Guión no.1 "Josefa, quiere aprender"			
FX	Tiempo	Persona	Indicaciones técnicas
Entra pista "Ay amor" Disminuye volumen de pista. Finaliza pista	2 seg (0:00-0:17)	Narradora	Gracias por sintonizar esta estación y bienvenidos a su radionovela "Educando con amor", el capítulo de hoy se titula, "Josefa, quiere aprender", comenzamos.
Entra pista "La niña de tus ojos".	2seg. (0:35-0:39)	Josefa:	<i>"Canta fragmento de una canción religiosa."</i>
Entra sonido de chorro abierto. Disminuye y se mantiene.	1seg.	Carolina:	(CON ALEGRIA) ¡Hola buenos días Josefa! ¿Cómo amaneció?
		Josefa:	Bien gracias Señor Carolina. (PREGUNTANDO INTRIGADA) ¿Y usted?
		Carolina:	Muy bien Josefa. (CON PENA) Aquí que vengo a molestarla, ¿Ya lavó las pijamas del bebe?
		Josefa:	(SORPRENDIDA Y CON PENA) ¡Ay por el amor de Dios, que barbaridad! si usted no me viene a

			recordar, que si mas los dejo en remojo.
		Carolina:	(ACONSEJANDO) No se preocupe, pero le encargo que las lave rápido, no vaya a ser que me quede sin cambio para el bebe.
		Josefa:	(APRESURADA) Si, ahora me voy a apurar. <i>Continua cantando alabanzas cristianas.</i>
		Carolina:	(ADMIRADA) Josefa sabe que la admiro usted siempre tan atenta y contenta. ¿Cómo es que le hace?
		Josefa:	(EMOCIONADA) Ay seño Carolina, Diosito ha sido tan bueno conmigo, yo he pasado penas y el siempre esta ahí para echarme la mano. Yo por eso siempre cargo la biblia conmigo aunque no sepa leer.
		Carolina:	(INTRIGADA) ¿Cómo así que no puede leer? Yo a usted la veo bien joven, ¿Será que tan temprano y ya le esta fallando la vista?
		Josefa:	(CON PENA) No, lo que pasa es que... bueno para no hacerle tan largo el cuento, yo nunca fui a la escuela.
		Carolina:	(INTRIGADA) Hay no le creo Josefa, ¿Y eso por qué?
		Josefa:	(CON VOZ TIMIDA) Fíjese que de pequeña mi papá siempre me decía, (CON VOZ AUTORITARIA IMITANDO LA VOZ DE HOMBRE) <i>“El estudio es solo para los varones, vos te vas a casar y lo que tenés que saber es barrer,</i>

			<p><i>cocinar, lavar y trapear, y ahora anda a traerme unas tortillas a la tienda.”</i></p>
		Carolina:	<p>(MOTIVANDOLA) Josefa pero aún puede aprender a leer y escribir, ¿Le gustaría poder leer la biblia o las recetas que le da el doctor cuando se enferma?</p>
		Josefa:	<p>(CON PENA) Claro que me gustaría seño Carolina, pero usted sabe que ya estoy grande, ya no se me queda nada.</p>
		Carolina:	<p>(REFLEXIVA) ¿Cómo no se le va a quedar? Si usted es bien inteligente, lo que pasa es que le da pereza. Pero con la pereza uno no hace nada Josefa.</p>
		Josefa:	<p>(PREOCUPADA) No seño, no es pereza. Es que si quiero, pero eso tarda bastante y yo no tengo tiempo. Imagínese llegar ya de noche a mi casa, porque eso a de quedar lejos.</p>
		Carolina:	<p>(EMOCIONADA) Yo le averiguo, voy a llamar a CONALFA, ellos nos van a decir a dónde podemos ir y cuándo puede empezar.</p>
		Josefa:	<p>(INTRIGADA) Usted va a llamar ahorita?</p>
		Carolina:	<p>(EMOCIONADA) Si, porque yo quiero que usted aprenda a leer y escribir pronto, ¡Imagínese usted leyendo la biblia en la iglesia Josefa!</p>
		Josefa:	<p>(CON PENA)</p>

<p>Desvanece y Finaliza sonido(Chorro) Entra sonido de fondo (sillas)</p>	<p>3seg</p>	<p>Carolina:</p>	<p>Gracias seño, eso sería re bonito, pero mi esposo no me va a dejar. El es bien celoso viera, rapidito me dice que mejor me quede en la casa o me dice que muy caro, que yo no puedo, que ya estoy muy grande, y así.</p>
<p>Entra sonido (Tono de pulso)</p>		<p>Josefa:</p>	<p>(ILUSIONADA) Pero no le has dicho que puedes conseguir un mejor trabajo si sabes leer y escribir, imagínate si terminas la primaria. Después podrías ser secretaria, y luego estudiar en la Universidad, ¿Le gustaría?</p>
		<p>Josefa:</p>	<p>(PENSATIVA) ¿Cómo no me va a gustar seño?, Ay, sería una gran bendición, pero me da pena con mi esposo.</p>
		<p>Carolina:</p>	<p>(EXPLICANDO) A ver, apague el chorro y sentémonos, voy a llamar a CONALFA para preguntar; cuándo empezarías, cuánto cuesta y qué necesitas. Así empezamos primero por lo primero.</p>
		<p>Josefa:</p>	<p>(PREGUNTANDO) ¿Que es eso de CONALFA? disculpe... Carolina.</p>
		<p>Carolina:</p>	<p>(EXPLICANDO) CONALFA es el Comité Nacional de Alfabetización. Ellos se encargan de enseñarte a leer y escribir.</p>
		<p>Josefa:</p>	<p>(CON VOZ QUEJOSA) Pero eso ha de ser re caro y peor si queda lejooooos.</p>
		<p>Carolina:</p>	<p>(CALMANDOLA) Por eso vamos a llamar.</p>

<p>de teléfono) Entra sonido (Tono de llamada)</p> <p>SFX sonido llamada</p>		<p>Conalfa:</p> <p>Carolina:</p> <p>Conalfa:</p> <p>Carolina:</p> <p>Conalfa:</p> <p>Carolina:</p> <p>Josefa:</p> <p>Carolina:</p> <p>Conalfa:</p> <p>Carolina:</p>	<p>(CORDIAL) CONALFA, buenas tardes.</p> <p>(INTROUDCIENDOSE) Hola Buenas tardes, mi nombre es Carolina Pérez, fíjese caballero que tenía un par de preguntas:</p> <p>(ATENTA) ¿Dígame cómo le puedo ayudar?</p> <p>(INFORMANDO) Es que estoy interesada en alfabetizarme y quería saber ¿cuál es el horario en que ustedes imparten las clases?</p> <p>(INFORMANDO) Pues fíjese que los cursos son completamente gratis y los horarios son acorde a lo que acuerden con el alfabetizador.</p> <p>(SORPRENDIDA) ¿O sea que no tengo que pagar nada?</p> <p>(SUSURRANDO CURIOSA) ¿Qué dice?</p> <p>(TRATANDO DE ESCUCHAR) Perece, perece.</p> <p>Nada.</p> <p>(PREGUNTANDO) ¿Pero si tengo que llevar un cuaderno y lapiz verdad?</p>
--	--	---	---

<p>Entra sonido (escritura) Entra sonido (finaliza llamada)</p>	<p>2 seg.</p>	<p>Conalfa:</p>	<p>(INFORMANDO) No señorita, nosotros le entregamos los cuadernos y materiales necesarios para que pueda usted iniciar sus clases.</p>
<p>Entra sonido (paso del tiempo, arpa)</p>		<p>Carolina:</p>	<p>(TOMANDO NOTA) ¿Y cuál es el número de teléfono del centro de la Colonia La Estancia? Aja, aja, aja, gracias señorita voy a llamar, feliz tarde.</p>
<p>Entra sonido y disminuye</p>		<p>Josefa:</p>	<p>(SORPRENDIDA) ¿Le dijeron que es gratis? (CON TONO NEGATIVO) Pero seguro que con los cuadernos y lapices ya sale caro y estudiando a saber qué hora...</p>
		<p>Carolina:</p>	<p>(MOTIVANDO) Pues no, porque es gratis, hasta usted misma les dice su horario y ellos le dan sus cuadernos y lápices.</p>
		<p>Josefa:</p>	<p>(ESCEPTICA) ¡Ay no le creo!, ¿ me esta hablando en serio?</p>
		<p>Carolina:</p>	<p>(CONVENCIENTOLA) Se lo aseguro que es cierto. Bueno pues Josefa tiene que hablar con su esposo. Digale que tiene que aprender a leer y escribir y que va a empezar las clases.</p>
		<p>Josefa:</p>	<p>(MEDITANDOLO) Voy a hablarle y luego le cuento.</p>
		<p>Narradora</p>	<p>Al día siguiente.</p>
			<p>(CANTANDO)</p>

<p>Entra pista "Ay amor" Disminuye volumen de pista.</p>		<p>Narradora</p> <p>Narradora</p>	<p>Josefa y sus amigas terminaron la fase inicial y actualmente están a punto de terminar la primaria. Cada día Josefa le enseña a su esposo lo aprendido en el programa de alfabetización.</p> <p>Conoce una nueva historia en un nuevo capítulo de tu telenovela, Educando con Amor.</p> <p>Esta Radionovela fue traída a ti gracias al apoyo de esta estación y del Comité Nacional de Alfabetización, CONALFA.</p> <p>Para más información sobre nuestros centros de alfabetización comuníquese al setenta y ocho ochenta y cuatro, dieciocho veintiocho. Setenta y ocho ochenta y cuatro, dieciocho veintiocho del Comité Nacional de Alfabetización, CONALFA.</p>
--	--	-----------------------------------	---

Anexo “F”



Nombre del programa:

Educando con amor.

(Radionovela corta seriada, para fomentar la participación y conclusión, de los ciudadanos analfabetos del municipio de Escuintla)

Tema principal: Alfabetización

Fecha: 22 de Agosto del 2015

Narradora: Marlen Mancilla

Vendedora: María José Vielman

Chayito: Nataly Coronado

Carolina: Nataly Coronado

Guión no.2 “Buscando trabajo”			
FX	Tiempo	Persona	Indicaciones técnicas
Entra pista “Ay amor” Disminuye volumen de pista.	2 seg. (0:00-0:17)	Narradora	Gracias por sintonizar esta estación y bienvenidos a su radionovela; “Educando con amor”, el capítulo de hoy se titula, “Un mejor empleo para Chayito” comenzamos.
Entra “sonido calle” Disminuye volumen de sonido. Queda de fondo sonido calle.	2 seg.	Vendedora:	(ATENTA) Buenas tardes, pase adelante ¿En qué podemos servirle señorito?
Entra efecto de Cuadernos cerrándose y		Chayito:	(AMABLE) Buenas tardes señor, ¿Se encontrara la encargada de tienda?
Efecto voz a lo lejos.		Vendedora:	Permítame, ahorita la llamo. (ALZA LA VOZ) ¡Señor Carolina, la buscan!
efecto de pasos.		Carolina:	(ATENTA) Buenas tardes señor, ¿Dígame en

		<p>qué le puedo servir?</p> <p>Chayito: <u>(SE PRESENTA)</u> Seño, mi nombre es María del Rosario Solís, fíjese que yo quería ver si en este negocio no andaban buscando una muchacha, si tenían empleo para mi, pues.</p> <p>Carolina: <u>(AMABLE)</u> Mucho gusto mi nombre es Carolina Perez, si gusta me trae su papelería completa y entonces vemos como la podemos ayudar.</p> <p>Chayito: <u>(INTERESADA)</u> ¿Y qué es lo que piden?</p> <p>Carolina: Bueno pues, fotocopia de DPI...</p> <p>Chayito: <u>(INTERRUMPE, APENADA)</u> Solo tengo de cédula.</p> <p>Carolina: <u>(ESCEPTICA)</u> Ay no le creo, bueno pues puede pasar a realizar su tramite antes de entregar su papelería. Cartas de recomendación...</p> <p>Chayito: <u>(CON PENA)</u> Es que no he trabajado antes.</p> <p>Carolina: <u>(EXPLICANDO)</u> Entonces puede traer una carta de recomendación de alguna persona que de fe, que usted es una persona honesta.</p> <p>Chayito: <u>(CON PENA)</u> ¿Puede ser mi mamá?</p> <p>Carolina: <u>(EXPLICANDO)</u> Le recomendaría que fuese de algún maestro que le haya dado clases o...</p>
--	--	---

Entra sonido (paso del tiempo arpa)	Chayito:	(INTERRUMPE, AVERGONZADA) Es que no fui a la escuela.
	Carolina:	(ADMIRADA) ¿Usted no estudio?
	Chayito:	(APENADA) No fijese Carolina, es que cuando yo estaba chiquita mis papás me dijeron que tenía que cuidar a mis hermanitos y ayudar en la casa y por eso ya no fui a estudiar. Me tocaba hacer bastante en la casa, viera.
	Carolina:	(EXPLICANDOLE) Bueno entonces tráigame su fotocopia de DPI, cuando ya lo saque y alguna carta de su pastor o padre a la iglesia que usted asiste... (CUESTIONANDOLA) si va a la iglesia ¿Verdad? o me va a decir que no va...
	Chayito:	(AFIRMANDO) ¡Ay sí!, eso sí señor.
	Carolina:	(CONFIRMANDOLE) Bueno entonces ya solo me trae eso y veo como le ayudo, ¿esta bien?, pero hay se recuerda de sacar su DPI.
	Narradora	Al siguiente día.
	Carolina:	(EFUSIVA) Buenas tardes, ¡ay! Que bueno que ya regresó Chayito, ¿Me trae su papelería?
	Chayito:	Si señor Carolina.
	Carolina:	(AMABLE PERO CONDICIONANDOLA)

			Bueno, como le veo mucho interés Chayito hoy va a empezar a trabajar, pero con una condición. Óigame bien, en las tardes va a ir a CONALFA...
		Chayito:	(EXTRAÑADA) ¿Y eso que es?
		Carolina:	El Comité Nacional de Alfabetización.
		Chayito:	(PREGUNTANDO EXTRAÑADA) ¿Y eso en donde queda?
		Carolina:	(DANDO DIRECCIONES) En la tercera Calle tres guión veinticinco de la Zona uno, aquí en Escuintla. Y según donde usted viva ahí le van a decir en donde le van a enseñar a escribir y a leer. Hoy empieza.
		Chayito:	(DESMOTIVADA) Hay seño pero no tengo dinero para comprar cuadernos, ni lápices y saber cuanto me van a cobrar de inscripción y cuotas.
		Carolina:	(MOTIVANDOLA) Chayito usted no se preocupe, si ahí le van a dar 3 cuadernos y lápices.
		Chayito:	(EXCUSANDOSE) Seño Carolina pero yo tengo familia, no me puedo meter solo así, peor si me voy a tardar toda la tarde.
		Carolina:	(REAMIRMANDOLE) No, porque solo son 2 horas al día, de lunes a viernes. Así después del almuerzo se va a estudiar y no llega a su casa tan tarde. (EFUSIVA) Y lo mejor de

<p>Entra sonido (pasos)</p>		<p>Chayito:</p> <p>Carolina:</p> <p>Chayito:</p> <p>Carolina:</p> <p>Chayito:</p> <p>Carolina:</p> <p>Chayito:</p> <p>Carolina:</p> <p>Chayito:</p> <p>Carolina:</p>	<p>todo es que es gratis.</p> <p>(ESCEPTICA) ¿En serio.... es gratis?, Yo creo que usted me está mintiendo fíjese señó, por no decirle que me está ba...</p> <p>(REFORSANDO) Sí, si es gratis, por eso no tiene excusa para no asistir.</p> <p>(ENTUSIASMADA) Bueno pues señito, ya que usted me está dando la confianza, no le voy a fallar.</p> <p>(DANDO INDICACIONES) Bueno, pase adelante y empezamos con la limpieza y cuando usted me traiga su certificado de alfabetización, sube a dependiente de tienda.</p> <p>(EXTRAÑADA) ¿Depe quee?</p> <p>Dependiente de tienda.</p> <p>(PREGUNTANDO) ¿Qué es eso?</p> <p>Vendedora de mostrador.</p> <p>(ENTUSIASMADA) Ahora si ya le entendí, ay, me voy a ver toda chula yo de uniforme. Peor que el verde es mi color fíjese.</p> <p>(POSITIVA) Bueno pues Chayito pase adelante a trabajar, porque hoy en la tarde empieza su primer día de clases.</p>
-----------------------------	--	--	---

<p>Entra sonido (paso del tiempo arpa)</p>		<p>Chayito:</p>	<p>(ENTUSIASMADA) Me voy a poner las pilas pues.</p>
<p>Entra sonido (destapando empaques plásticos)</p>		<p>Narradora</p>	<p>Unos meses mas tarde...</p>
		<p>Chayito:</p>	<p>(ALEGRE) Señito hace 3 meses usted me dio la oportunidad de empleo y por eso le estoy muy agradecida, pero estoy más agradecida porque me motivó a estudiar. No sabe lo feliz que me siento de escribir mi nombre y leer las tarjetas que me hace mi hijo. Aquí le entrego mi diploma, (EUFORICA) ¡Lo logré!, Bendito sea Dios.</p>
		<p>Carolina:</p>	<p>(ENTUSIASMADA) ¡Miles de felicidades Chayito!, yo sabía que usted podía, ya vió que con perseverancia, todo se puede. Y para que vea que no me he olvidado de mi palabra. Deme la escoba, porque aquí le entrego su blusa de dependiente de tienda.</p>
		<p>Chayito:</p>	<p>(EXTRAÑADA) ¿Qué me dijo que quería decir eso señito Carolina?</p>
		<p>Carolina:</p>	<p>(EUFORICA) ¡Que ahora vas a ganar más pues!</p>
		<p>Chayito:</p>	<p>(EUFORICA) Ay, así hasta mi primaria termino.</p>
		<p>Carolina:</p>	<p>Así me gusta oírla Chayito.</p>
		<p>Narradora</p>	<p>Chayito logró terminar la primera fase de los programas de alfabetización de CONALFA, ya sabe leer y escribir, después empezará a estudiar primero primaria, y está convencida en terminar toda la primaria de esta manera. Conoce una nueva historia en</p>

<p>Entra pista "Ay amor" Disminuye volumen de pista.</p>			<p>nuestro nuevo capítulo de esta tu telenovela, Educando con Amor.</p> <p>Esta Radionovela fue traída a ti gracias al apoyo de esta estación y del Comité nacional de Alfabetización, CONALFA.</p> <p>Para mas información sobre nuestros centros de alfabetización comuníquese al setenta y ocho ochenta y cuatro, dieciocho veintiocho. Setenta y ocho ochenta y cuatro, dieciocho veintiocho, del Comité Nacional de Alfabetización, CONALFA.</p>
--	--	--	---

Anexo “G”



Nombre del programa: Educando con amor.
(Radionovela corta seriada, para fomentar la participación y conclusión, de los ciudadanos analfabetos del municipio de Escuintla)

Tema principal: Alfabetización
Fecha: 25 de Agosto del 2015

Fabian: Héctor Chang
Carolina: Nataly Coronado
Narradora: Marlen Mancilla

Guión no.3 “Pepe se gradúa”			
FX	Tiempo	Persona	Indicaciones técnicas
Entra pista Disminuye volumen de pista.	2 seg. (0:00-0:17)	Narradora	Gracias por sintonizar esta estación y bienvenidos a su radionovela “Educando con amor”, el capítulo de hoy se titula, “Pepe se gradúa” comenzamos.
Entra “sonido calle” Disminuye volumen de sonido. Queda de fondo sonido calle. Entra sonido (pasos).		Carolina:	(AMABLE) Buenos días, pase adelante ¿En qué podemos servirle?... ay mire por el sombrero no lo había reconocido, ¿Cómo esta Don Fabián?
Entra efecto de Cuadernos cerrándose y efecto de pasos.		Fabián:	(AMABLE) Buenas tardes seño Carolina.
		Carolina:	(ATENTA) Digame ¿En qué le puedo ayudar?
		Fabián:	Fíjese que ando buscando una

<p>Entra sonido (se abre vitrina)(se colocan lápices sobre vitrina) Entra sonido (escritura)</p>		<p>Carolina: Fabián: Carolina: Fabián: Carolina: Fabián: Carolina: Fabián: Carolina: Fabián: Carolina: Fabián:</p>	<p>pluma.</p> <p>(ATENTA) No me va a creer que ayer precisamente me entraron bonitos estilos. Tengo juveniles y un poco más serías. ¿Es para usted?</p> <p>(NEGANDO) No, es para mi patojo.</p> <p>(PREGUNTANDO) ¿Para Felipe o para José?</p> <p>Para José.</p> <p>(ALEGRE) Ay mire se va a rayar Pepe, déjeme y le muestro los estilos.</p> <p>(INDICANDO) Gracias, déjeme ver esa corinta.</p> <p>(CURIOSA) Mire Don Fabián y cuénteme ¿Cuál es la ocasión?</p> <p>(ORGULLOSO) Pepe se gradúa de Perito Agrónomo Mañana y quería darle una pluma, para que sea su compañera.</p> <p>(EMOCIONADA) Qué lindo regalo... Y no me invitó a la fiesta verdad como es... (SONRIE) pero mire porque lo veo tan triste. ¿Carga alguna pena?, ¿Necesita que le ayude en algo?</p> <p>(CON PENA) Ay seño si le contara... ORGULLOSO) Mañana le van a entregar su título a mi patojo, ya no va a ser</p>
--	--	---	--

<p>Entra pista DE fondo (música sentimental)</p>		<p>Carolina:</p>	<p>ignorante como yo...</p> <p><u>(MOTIVANDOLO)</u> Cómo dice eso Don Fabián, usted es una persona muy capaz, si no hubiera sido por su esfuerzo y apoyo, su hijo no se estaría graduándose mañana.</p>
		<p>Fabián:</p>	<p><u>(EXPLICANDOLE CON TRSITEZA)</u> Lo sé, a mi mujer y a mí como nos costó sacar adelante a los patojos para que estudiaran, porque así con el estudio ya no lo tontean tan fácil a uno, póngale así como... a la hora de hacer un negocio, y ¿Cuándo le toca firmar a uno, verdad?</p>
		<p>Carolina:</p>	<p><u>(MOTIVANDO)</u> Don Fabián pero usted se puede inscribir en perito por madurez, luego su hijo va a ser el que le ayude a usted a comprender mejor lo que le enseñen. Mírelo como un tutor privado.</p>
		<p>Fabián:</p>	<p><u>(EXPLICANDOLE CON TRSITEZA)</u> Hay si yo solo a primero primaria llegué. Me recuerdo como si fuera ayer, La Señora Mari Cruz me dio un diploma de buena conducta, ella era mi maestra de la escuela. Y yo llegue a la casa y se lo mostré a mi mamá, viera se puso tan feliz y me dijo: “no se te vaya a olvidar enseñárselo a tu papá.” Cuando llegó mi papá en la tarde le mostré el diploma, ¡Y qué! si me lo arrugó y lo tiró, y me dijo: “los diplomas no se comen, anda a acostarte porque mañana vas a empezar a trabajar de lustrador”.</p>
		<p>Carolina:</p>	

<p>Finaliza pista.</p> <p>Entra sonido (calle) disminuye y se mantiene.</p>		<p>Fabián:</p> <p>Carolina:</p> <p>Fabián:</p> <p>Carolina:</p> <p>Fabián:</p> <p>Carolina:</p>	<p>(PREGUNTANDOLE EXTRAÑADA) ¿Y su mamá no dijo nada?</p> <p>(MUY TRISTE) Ay Dios, si mi papá era bien enojado usted. Le teníamos miedo. Por eso cuando me casé le dije a mi mujer, mis hijos van a ir a la escuela, aunque pasemos por muchas penas, pero ellos van a ir a la escuela...oíste. Ahí Dios nos va a ayudar a salir adelante.</p> <p>(EMOCIONADA) Y que gran bendición que usted haya permitido que ellos continuaran en los estudios. Gracias a eso Pepe se va a graduar.</p> <p>Mire Don Fabián, ¿Ve aquella muchacha que está atendiendo a la señora de blusa amarilla?</p> <p>(EXTRAÑADO) ¿La que está escribiendo una factura?</p> <p>(EXPLICA APENADA) Ella, hace algunos meses me vino a pedir trabajo, me pidió trabajo de empleada de limpieza. Me contó que no podía leer ni escribir, porque sus padres no le dieron la oportunidad.</p> <p>(TRISTE) Es que así pasa...</p> <p>(CONDICIONANDO) Pero le dije que iba a trabajar con</p>
---	--	---	---

		Fabián:	una sola condición. Que empezara sus clases en CONALFA. (EXTRAÑADO) ¿Qué es eso seño Carolina?
		Carolina:	(EXPLICANDO AMABLEMENTE) El Comite Nacional de Alfabetización. Ahí le enseñan a leer y escribir a las personas mayores de 15 años.
		Fabián:	(PREGUNTADO) ¿Y dónde queda?
		Carolina:	(INDICANDO) La Central está ubicada en la tercera calle tres guion veinticinco Zona uno.
		Fabián:	(NEGATIVO) Eso me queda muy lejos de la casa seño.
		Carolina:	(MOTIVANDOLO) Pero Don Fabían ellos tienen centros en toda Escuintla, solo es de llamar y saber qué centro está más cerca de usted.
		Fabián:	(CURIOSO) ¿Y esas clases las dan en la mañana?
		Carolina:	(EXPLICANDO CON ALEGRÍA) Son 2 horas al día, de lunes a viernes y usted dice la hora de la tarde que le queda mejor.
		Fabián:	(DESCONFIADO) ¿En toda Escuintla tienen centros de alfabetización y a la hora que uno quiera?, ¡Han de cobrar bien caro... entonces!
		Carolina:	(EFUSIVA) Para nada, ¡Si lo mejor de todo es

Finaliza sonido (calle)			<p>que es gratis! Pero no creo que se vayan a molestar si usted les quiere dar alguna ayudita .</p> <p>(RÍEN AMBOS)</p> <p>Fabián: (DECIDIDO) Ay mire pues, que bueno saberlo, pásame el número... les voy a llamar.</p> <p>Carolina: setenta y ocho ochenta y cuatro, dieciocho veintiocho.</p> <p>Fabián: (EMOCIONADO) Hasta le voy a decir a mi mujer que ella me tiene que acompañar. Bueno, entonces, le voy a comprar la pluma corinta, solo que ay me la empaca para regalo oye, y unos 2 cuadernos y 2 lápices.</p> <p>Carolina: (EXPLICANDO) Pero en CONALFA le van a dar cuadernos y lápices.</p> <p>Fabián: (REFLEXIONANDO CON EMOCION) Ah bueno, pero igual, así practico en la casa después de las clases.</p> <p>Carolina: (ADMIRADA) Mire pero que aplicado me salió.</p> <p>Narradora Don Fabián asistió a la graduación de Pepe, pero junto con el regalo iba la constancia de inscripción de él y su esposa. Actualmente llevan 2 semanas de haber iniciado sus clases de alfabetización.</p> <p>Conoce una nueva historia en</p>
Entra pista			

intro.			<p>nuestro nuevo capítulo de tu telenovela, Educando con Amor.</p> <p>Esta Radionovela fue traída a ti gracias al apoyo de esta estación y del Comité Nacional de Alfabetización, CONALFA.</p> <p>Para más información sobre nuestros centros de alfabetización comuníquese al setenta y ocho ochenta y cuatro, dieciocho veintiocho. Setenta y ocho ochenta y cuatro, dieciocho veintiocho, del Comité Nacional de Alfabetización, CONALFA.</p>
--------	--	--	--